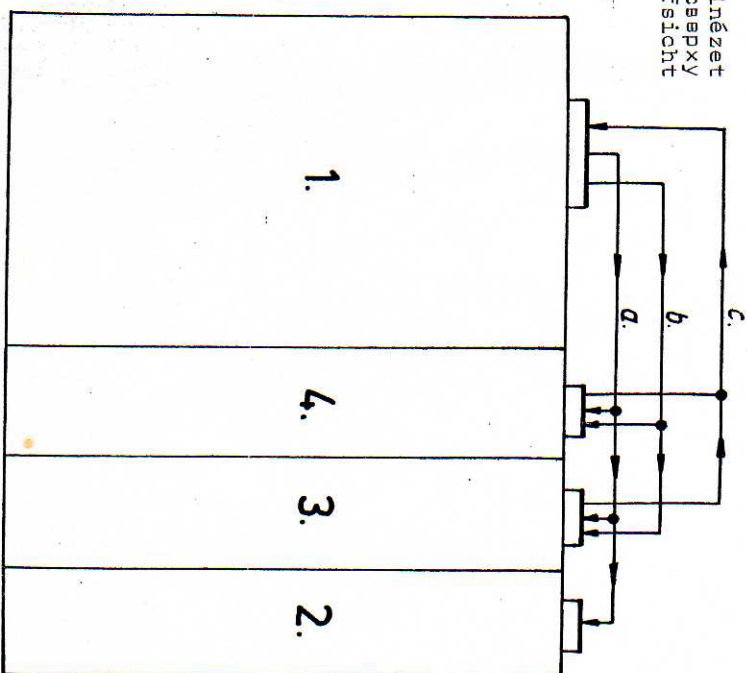


ÁBRÁK RIGYŰJKI VILDER

Felülnézet
Вид сверху
Draufsicht



1. Elektronikus V-ohm mérő
 2. Audiogenerátor
 3. Frekvenciámérő
 4. Torzításmérő
- a/ A tápfeszültség útja
b/ A mérendő feszültség útja
c/ Az eredményfeszültség útja

1. Электронный вольтметр
 2. Звуковой генератор
 3. Частотомер
 4. Измеритель искажений
- a/ Путь прохождения напряжения питания
b/ Путь прохождения измеряемого напряжения
c/ Путь прохождения результирующего напряжения

1. Elektronischer V-Ohm-Messer
 2. Tongenerator
 3. Frequenzmesser
 4. Klimfaktor-meßgerät
- a/ Weg der Speisespannung
b/ Weg der zu messenden Spannung
c/ Weg der Ergebnisspannung

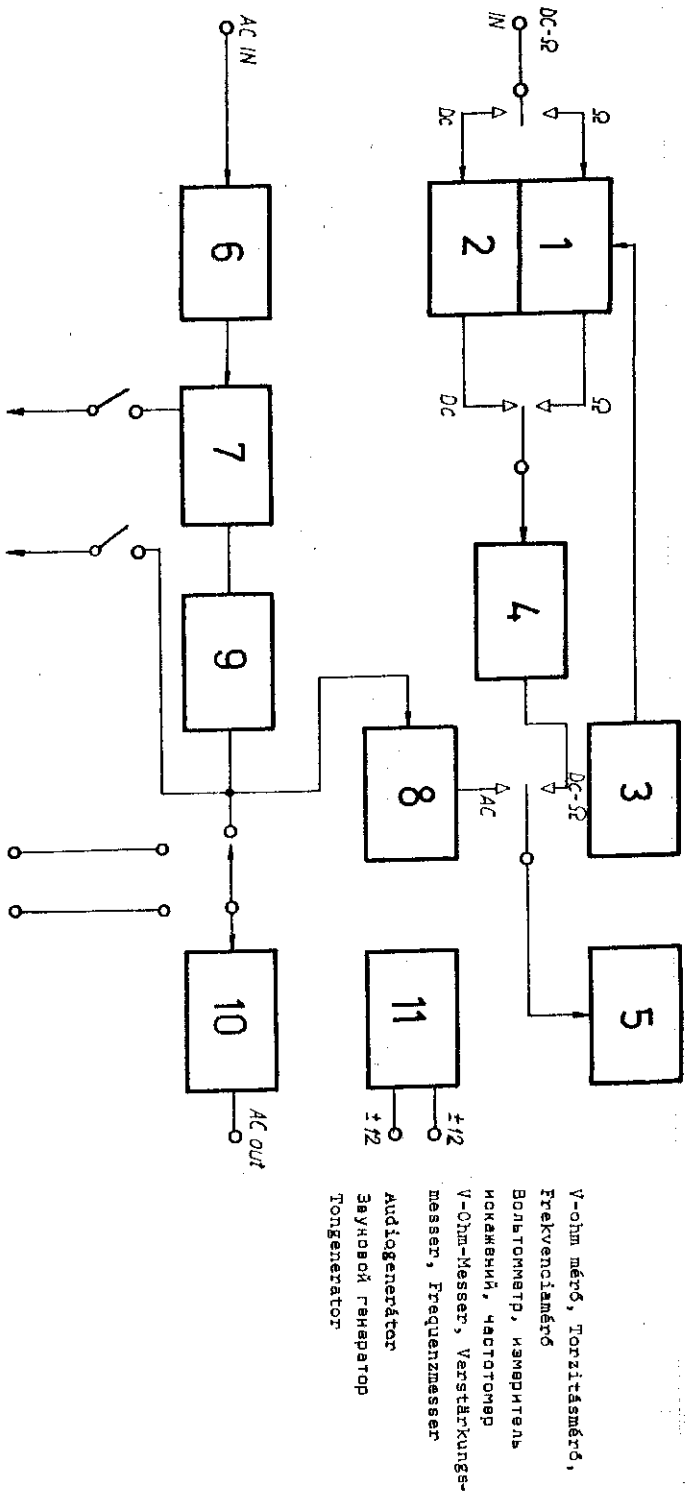
RÉSZ ЧАСТЬ TEIL

I./1. ábra A Komplex Generátor részműszereinek elhelyezkedése

Рис. I./1 Схема размещения отдельных приборов комплексного звукового генератора

Bild I/1 Anordnung der Gerteeinheiten des Komplexgenerators

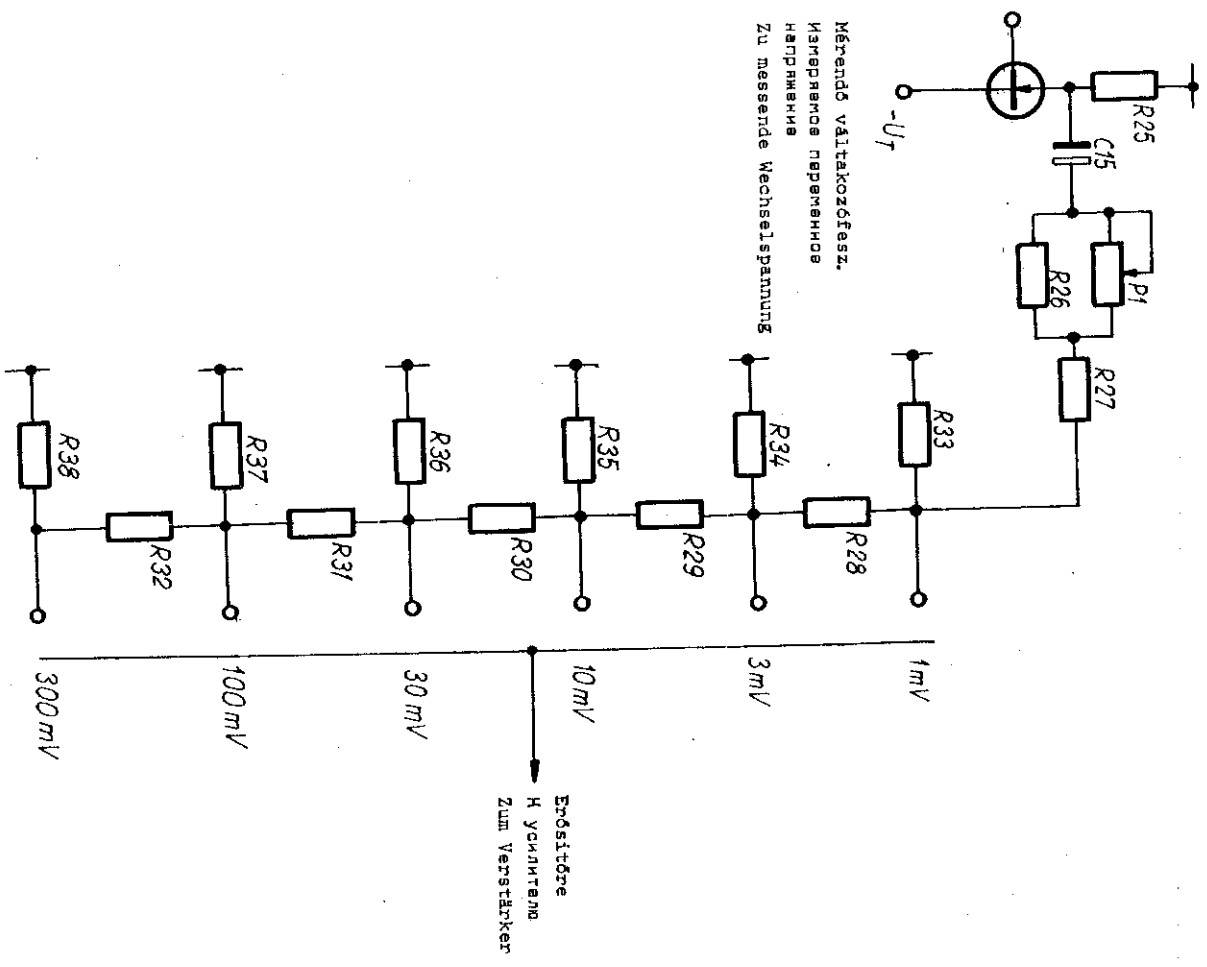
RÉSZ ЧАСТЬ TEIL



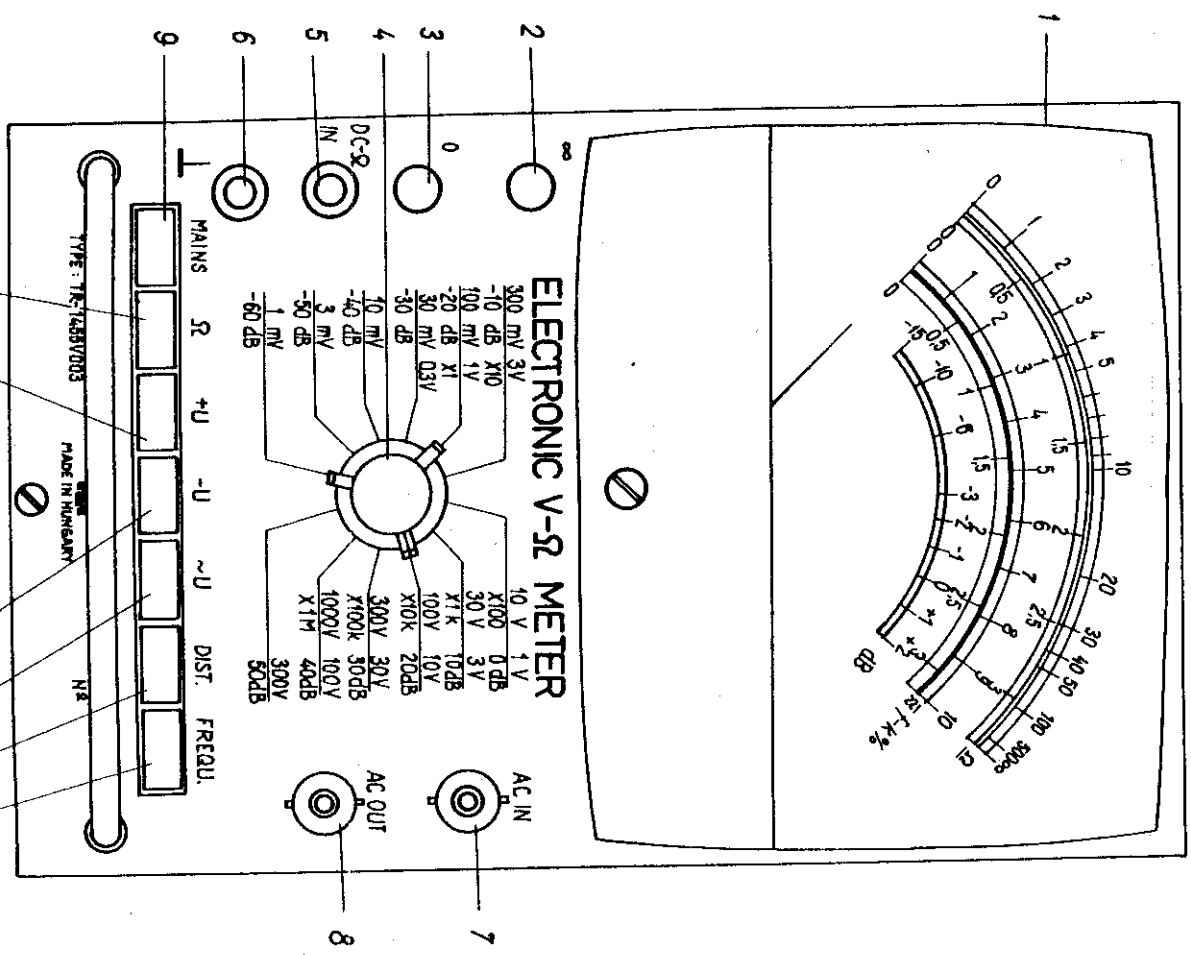
1. Ohm-osztó
2. Egyenfeszültség-osztó
3. Segédfeszültség előállító
4. Egyenfeszültség-erősítő
5. Alapműszer
6. Kompenzált bemenő osztó
7. Előerősítő
8. Mérőegyenlítő
9. Kis impedanciájú osztó és erősítő
10. Kisméretű erősítő
11. Tápegység

1. Delítelny szorzó
2. Delítelny állandó feszültség
3. Segéd feszültség előállítás
4. Delítelny állandó feszültség erősítő
5. Alapműszer
6. Kompenzált bemenő osztó
7. Előerősítő
8. Mérőegyenlítő
9. Kis impedanciájú osztó és erősítő
10. Kisméretű erősítő
11. Tápegység

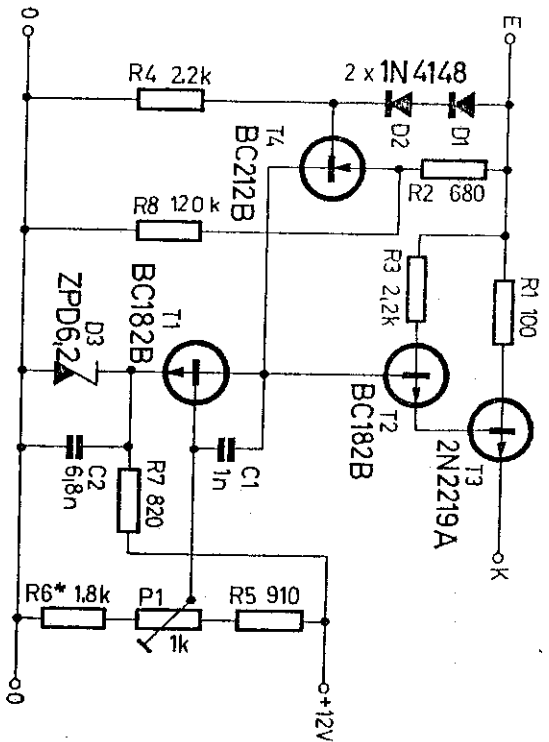
1. Ohmteiler
2. Gleichspannungsteiler
3. Hilfsspannungserzeuger
4. Gleichspannungsverstärker
5. Grundinstrument
6. Kompensierter Eingangsteiler
7. Vorverstärker
8. Meßgleichrichter
9. Teiler und Verstärker mit kleiner Impedanz
10. Ausgangsverstärker
11. Netzteil



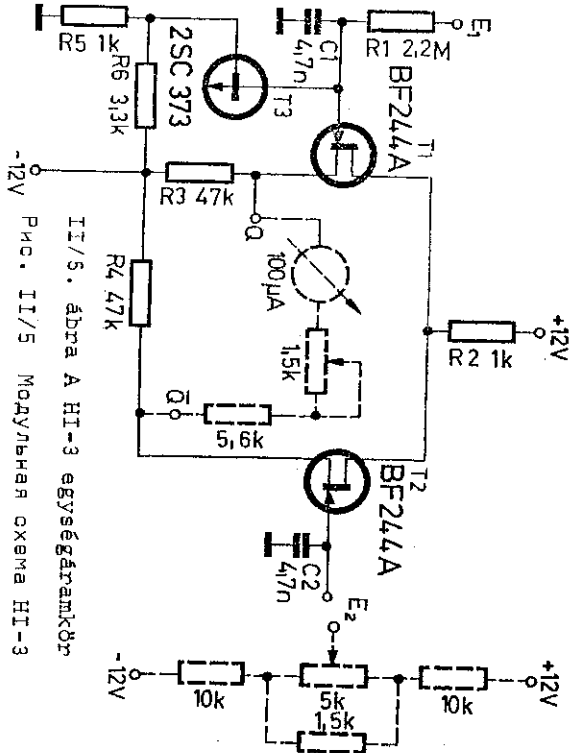
II./2. ábra A T-osztó kapocsoldása
 Рис. II./2 Схема П-образного делителя
 Bild II/2 Schaltung des T-Teilers



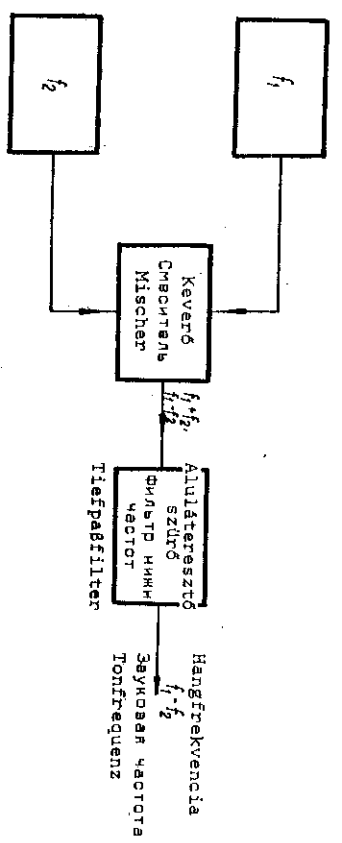
II./3. ábra Előlaprajz
 Рис. II./3 Чертеж лицевой панели
 Bild II/3 Frontplattenzeichnung



II/4. ábra A REF-7 egységáramkör
 Рис. II/4. Модульная схема REF-7
 Bild II/4 Einheitsschaltung REF-7

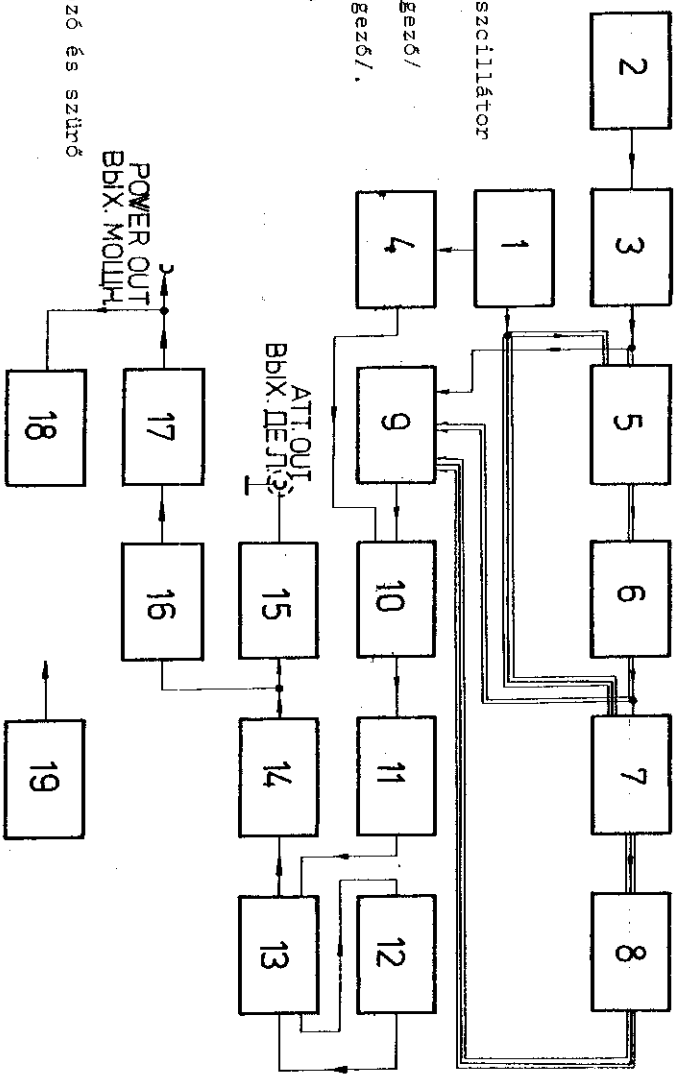


II/5. ábra A HI-3 egységáramkör
 Рис. II/5 Модульная схема HI-3
 Bild II/5 Einheitsschaltung HI-3



III./2. ábra A keverő típusú hanggenerátorok működési elve
 Рис. III./2 Принцип работы звуковых генераторов типа смесителя
 Bild III/2 Arbeitsprinzip der Tongeneratoren vom Mischertyp

1. Kristályoszcillátor
2. Folyamatos hangolható oszcillátor
3. Négyzetűresztő
4. 1:9 osztó
5. Előzetes keverő /összegező/
6. 1:10 osztó
7. Előzetes keverő /összegező/.
8. 1:10 osztó
9. Frekvenciassáv kapcsoló
10. Keverő
11. Aluláteresztő szűrő
12. Négyzetűresztő
13. Üzem módkapcsoló
14. Erősítő
15. Kimeneti osztó
16. Osztó
17. Teljesítményerősítő
18. Kalibrációs-indikálás
19. Tápfeszültség-csatlakozó és szűrő



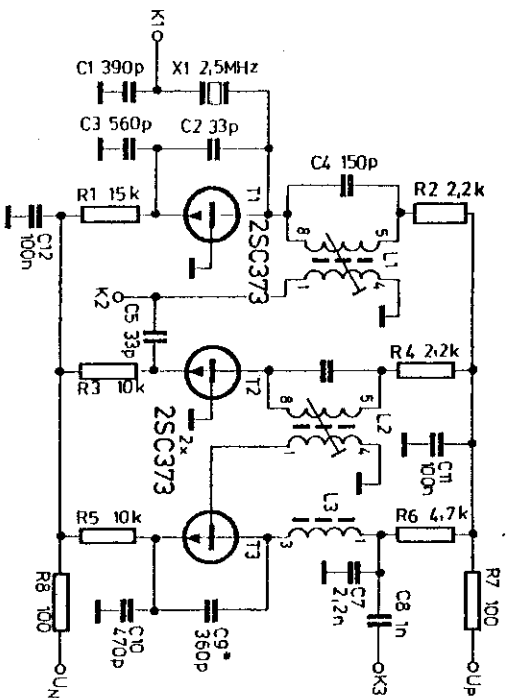
1. Quarzoszillátor
2. Oszillátor mit s-retiger Abstimmung
3. Begrenzer
4. Teiler 1:9
5. Vormischer /Summierer/
6. Teiler 1:10
7. Vormischer /Summierer/
8. Teiler 1:10
9. Frequenzbandschalter
10. Mischer
11. Tiefpaßfilter
12. Begrenzer
13. Betriebsartschalter
14. Verstärker
15. Ausgangsteiler
16. Teiler
17. Leistungsverstärker
18. Eichungsanzeige
19. Spisespannungsanschluß und Filter

1. Генератор с кварцевой стабилизацией
2. Генератор плавкой настройки
3. Цепь формирования прямоугольных сигналов
4. Делитель 1:9
5. Предварительный смеситель /сумматор/
6. Делитель 1:10
7. Предварительный смеситель /сумматор/
8. Делитель 1:10
9. Переключатель поддиапазона частоты
10. Смеситель
11. Фильтр нижних частот
12. Цепь формирования прямоугольных сигналов
13. Переключатель режимов работы
14. Усилитель
15. Выходной делитель
16. Делитель
17. Усилитель мощности
18. Индикатор калировки
19. Разъем напряжения питания и фильтр

III./1. ábra Tömbvázlat

Рис. III./1 Блок-схема

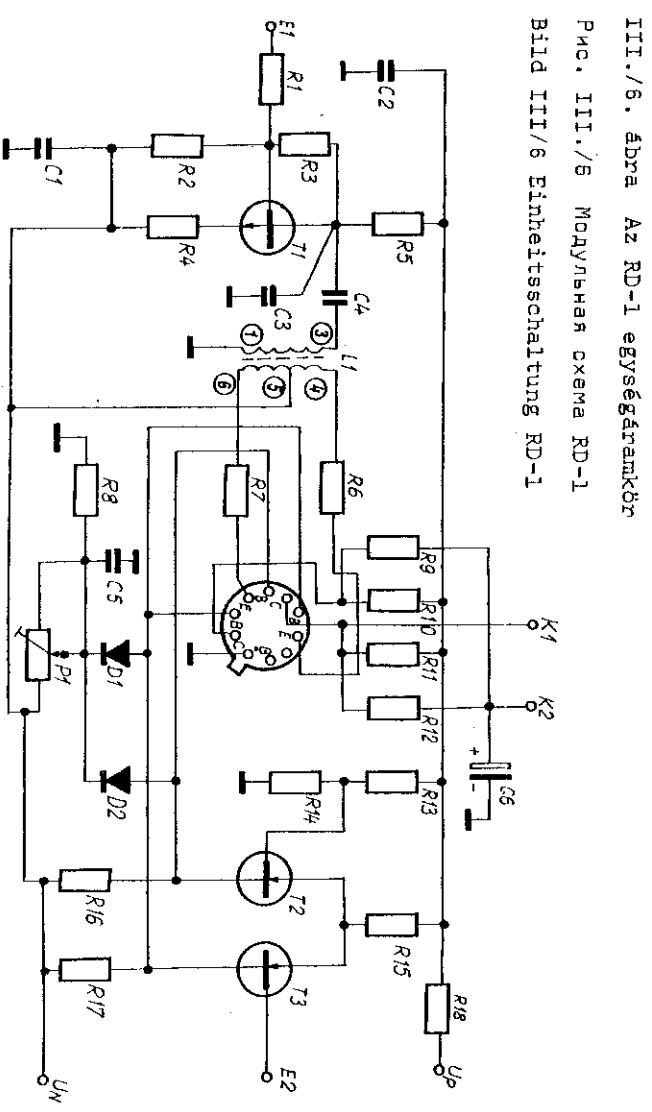
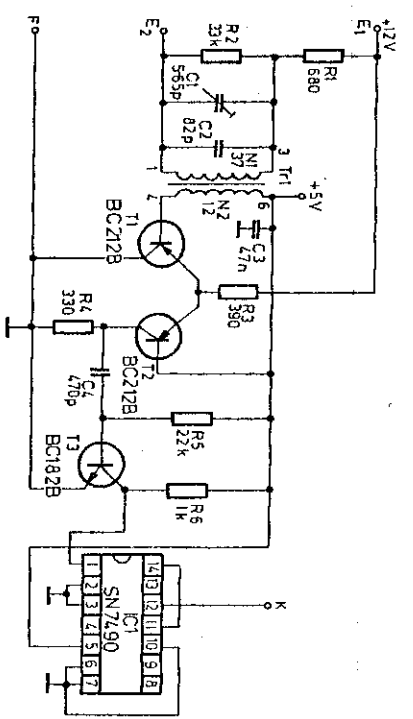
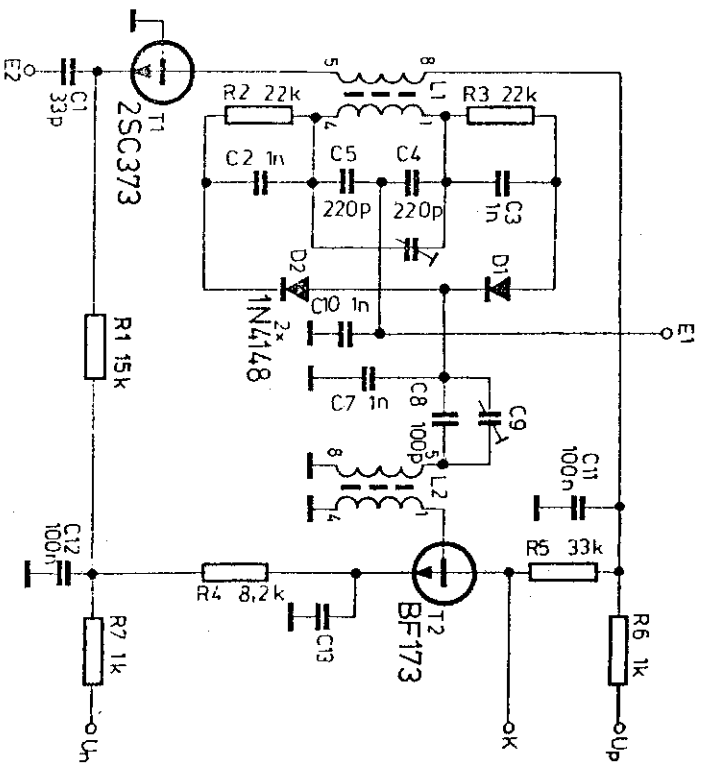
Bild III/1 Blockschaltbild

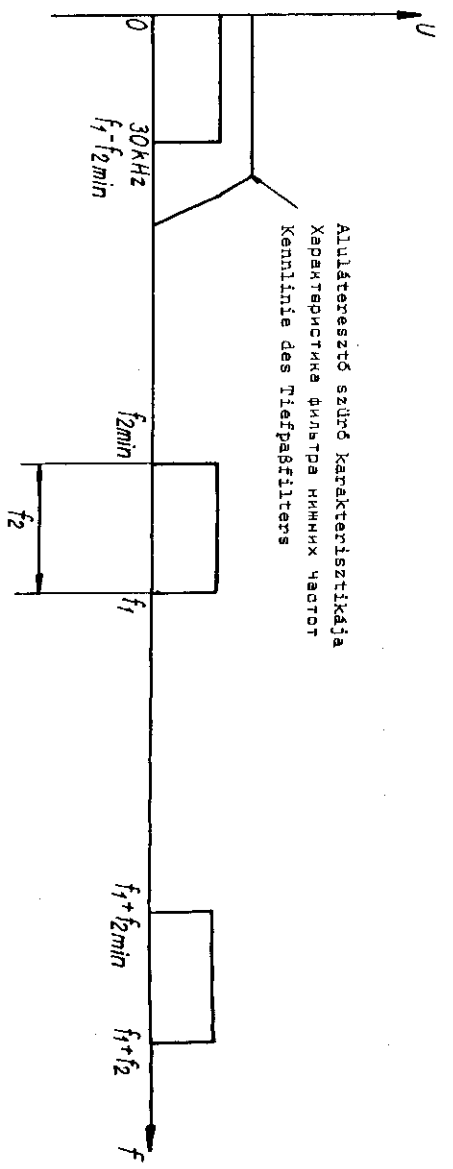


III./3. ábra Az XOD-1 egységáramkör

Рис. III./3 Модульная схема XOD-1

Bild III/3 Einheitschaltung XOD-1

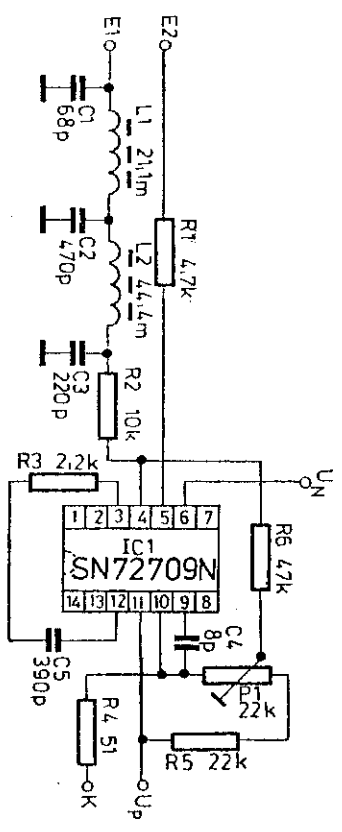




III./7. ábra Frekvenciaspektrum a keverő kimenetén

Рис. III./7 Частотный спектр на выходе смесителя

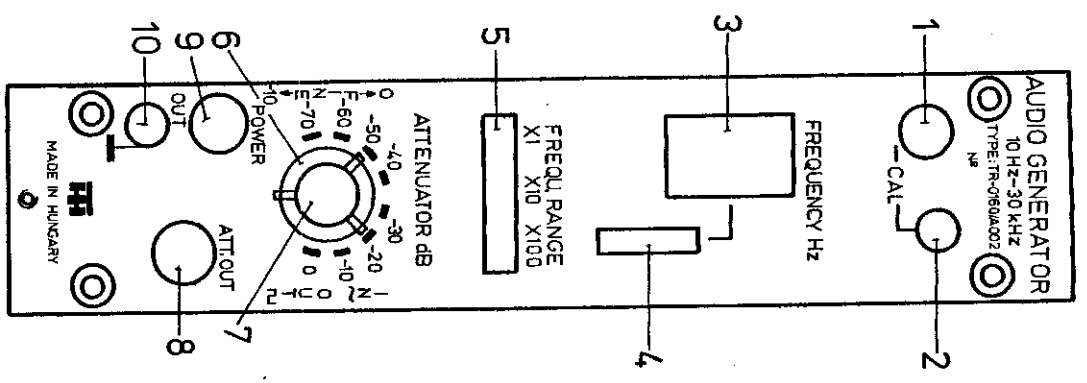
Bild III/7 Frequenzspektrum am Mischerausgang



III./8. ábra Az aluláteresztő szűrő kapcsolása

Рис. III./8 Схема фильтра нижних частот

Bild III/8 Schaltung des Tiefpaßfilters

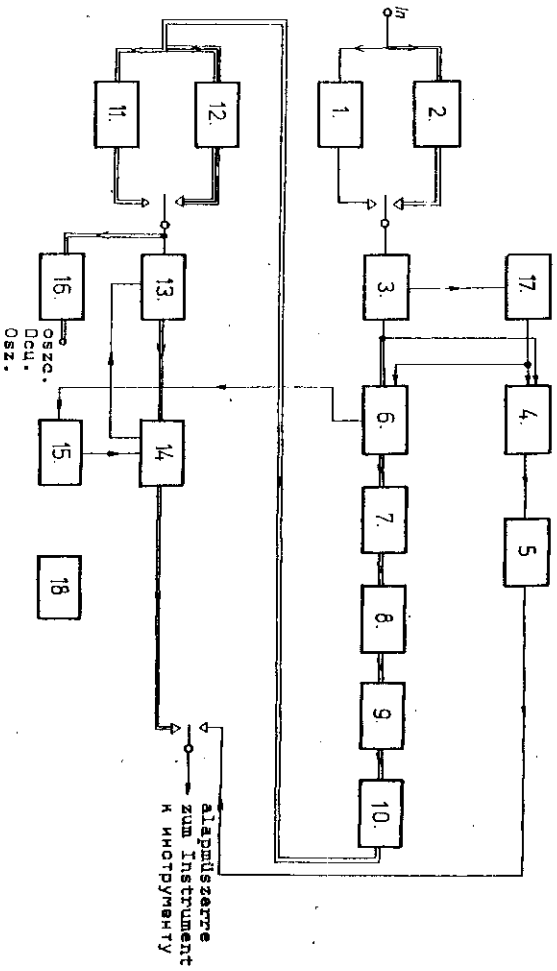


III./9. ábra Előlaprajz

Рис. III./9 Чертеж лицевой панели

Bild III/9 Frontplattenzeichnung

V. RÉSZ ЧАСТЬ V. TEIL



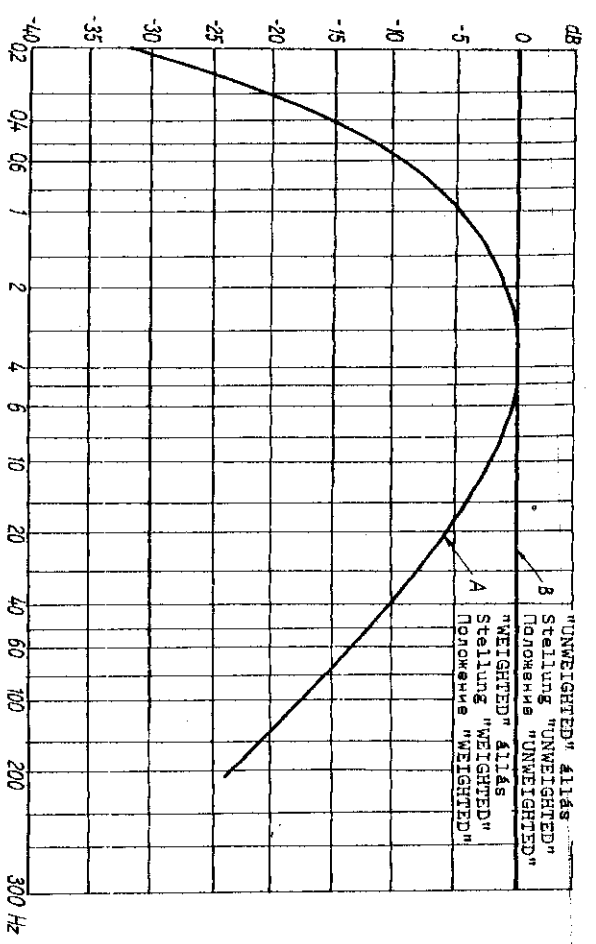
IV./2. ábra Tömbvázlat

Рис. IV./2. Блок-схема

Bild IV/2 Blockschaltbild

1. Amplitúdószabályozó
2. Felületeresztő szűrő
3. Erősítő-határoló
4. Négyzetlegesítő
5. Differenciáló áramkör
6. Impulzusosozatképző
7. Aulátteresztő szűrő
8. Sávszűrő
9. Erősítő
10. Nyávogás %-osztó
11. Osztó
12. Szülőzőszűrő
13. Erősítő
14. Egyenlítőáramkör
15. Szabályozó áramkör
16. Kimenő osztó
17. Kapuzó erősítő
18. Tápfeszültség-szűrő és stabilizátor

1. Регулятор амплитуды
2. Фильтр верхних частот
3. Усилитель-ограничитель
4. Цепь формирования прямоугольных сигналов
5. Дифференцирующая цепочка
6. Цепь формирования серии импульсов
7. Фильтр нижних частот
8. Полосовой фильтр
9. Усилитель
10. Процентный делитель детонации
11. Делитель
12. Весовой фильтр
13. Усилитель
14. Блок выпрямителя
15. Цепь регулирования
16. Выходной делитель
17. Стробящий усилитель
18. Фильтр и стабилизатор напряжения питания

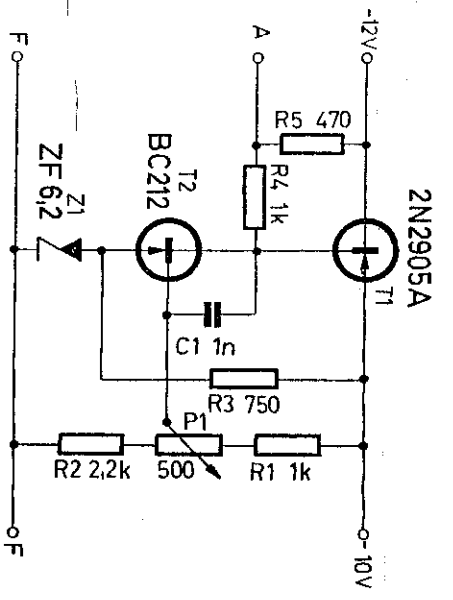


IV./1. ábra Szülőzősi jellemzőbe nyávogásméréshez

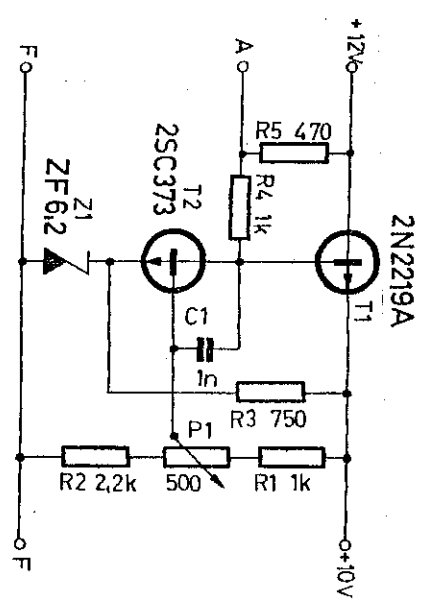
Рис. IV./1 Весовая характеристика для измерения детонации

Bild IV/1 Bewertungskennlinie zur Messung der Tonhöfenschwankung

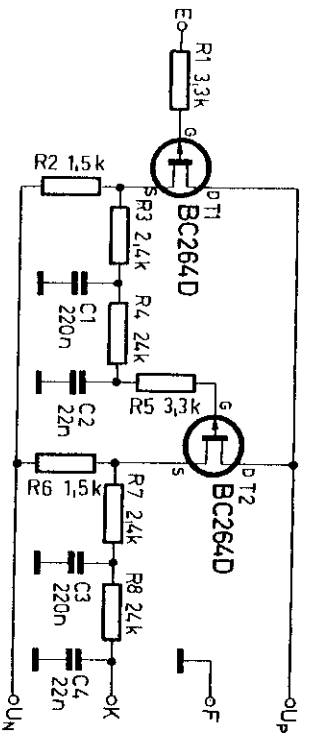
1. Amplitudenregler
2. Hochpaßfilter
3. Verstärker-Begrenzer
4. Begrenzer
5. Differenzierstromkreis
6. Impulsfolgenerzeuger
7. Tiefpaßfilter
8. Bandfilter
9. Verstärker
10. Frequenzschwankung %-Teiler
11. Teiler
12. Bewertungsfilter
13. Verstärker
14. Gleichrichtereinheit
15. Regelstromkreis
16. Ausgangsteiler
17. Tastverstärker
18. Speisespannungsfilter und Stabilisator



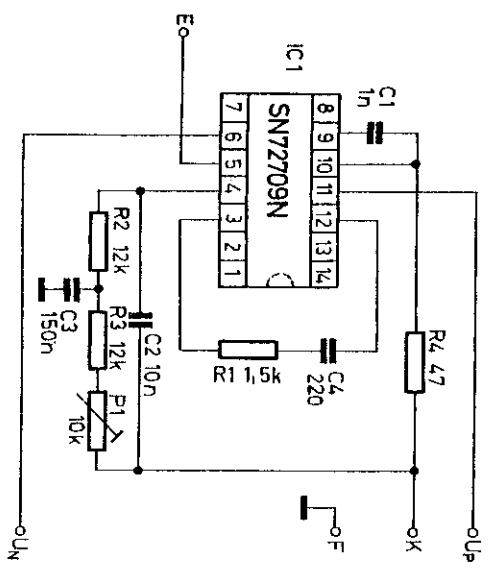
IV./8. ábra A REFN-2 egységáramkör
 Рис. IV./8 Модульная схема REFN-2
 Bild IV/8 Einheitsschaltung REFN-2



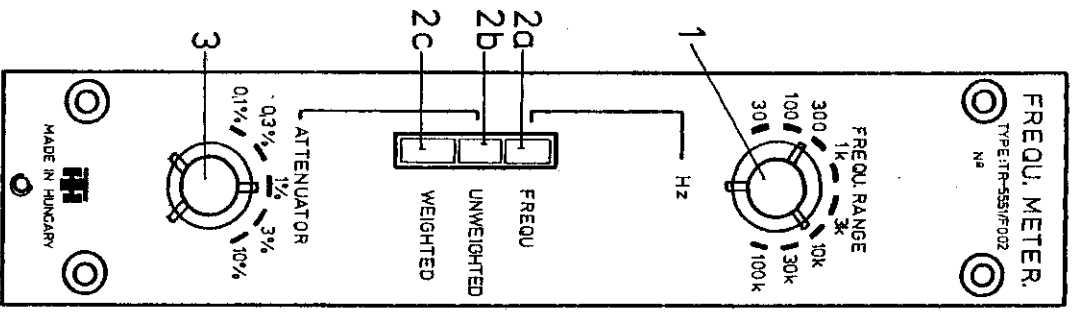
IV./9. ábra A REFP-1 egységáramkör
 Рис. IV./9 Модульная схема REFP-1
 Bild IV/9 Einheitsschaltung REFP-1



IV./10. ábra Az ASZ-1 egységáramkör
 Рис. IV./10 Модульная схема ASZ-1
 Bild IV/10 Einheitsschaltung ASZ-1



IV./11. ábra Az SKSZ-1 egységáramkör
 Рис. IV./11 Модульная схема SKSZ-1
 Bild IV/11 Einheitsschaltung SKSZ-1



IV./12. ábra Előlaprajz
 Рис. IV./12 Чертеж лицевой панели
 Bild IV/12 Frontplattendzeichnung

Elektronikus V-Ohm mérő
Электронный вольтметр
Elektronischer V-Ohm-Messer

Frekvenciámérő
Частотмер
Frequenzmesser

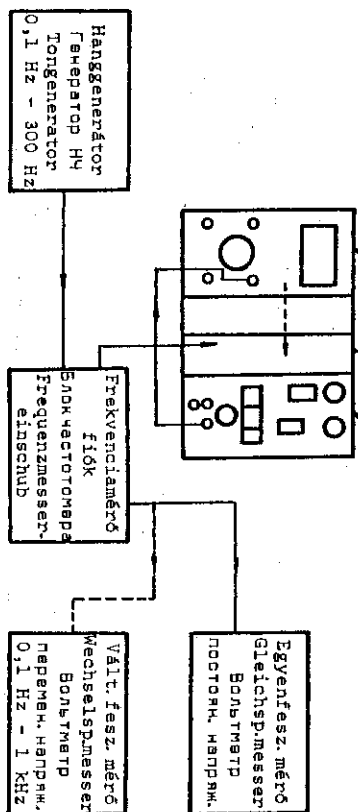
Audiogenerátor
Звуковой генератор
Tongenerator

Egyenfesz. mérő
Gleichstrommessr
Вольтметр
постоян. напр. рж.

Vált. fesz. mérő
Mech. fesz. mérő
Вольтметр
перем. напр. рж.
0,1 Hz - 1 KHz

Frekvenciámérő
fók
Блок частотомера
Frequenzmesser-
einerschub

Hanggenerátor
Генератор НЧ
Tongenerator
0,1 Hz - 300 Hz



IV./13. ábra Az ingadozóásmérések pontoságának ellenőrzése

Рис. IV./13 Контроль точности измерения детонации

Bild IV/13 Prüfung der Genauigkeit der Schwingungsmessungen

RÉSZ ЧАСТЬ V. TEIL

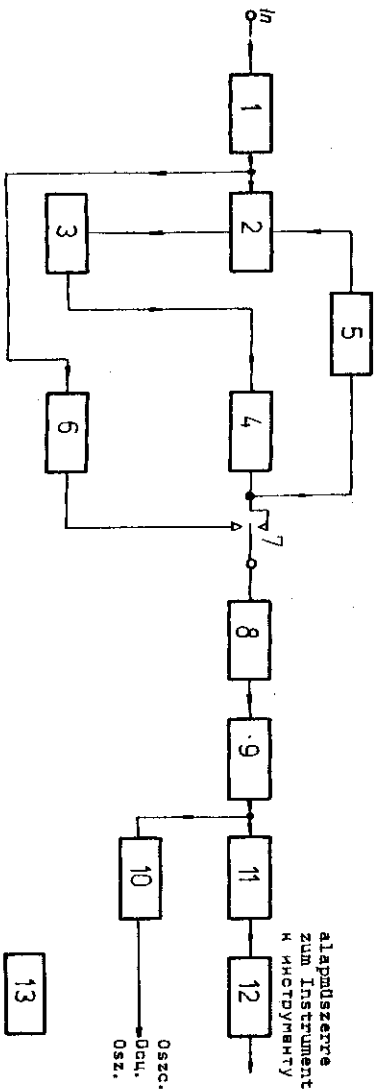
V./1. ábra Tömbvázlat

Рис. V./1 Блок-схема

Bild V/1 Blockschaltbild

1. Hitelesítő osztó
2. Előerősítő
3. Wien-híd
4. Kulábségképző és erősítő
5. Negatív visszacsatolás
6. Feldületesztő szűrő
7. Üzemódkapcsoló
8. Torzítás %-osztó
9. Erősítő
10. Keverő osztó
11. Erősítő és egyenlítő
12. Effektivérték-képző
13. Tápfeszültség stabilizátor és szűrő

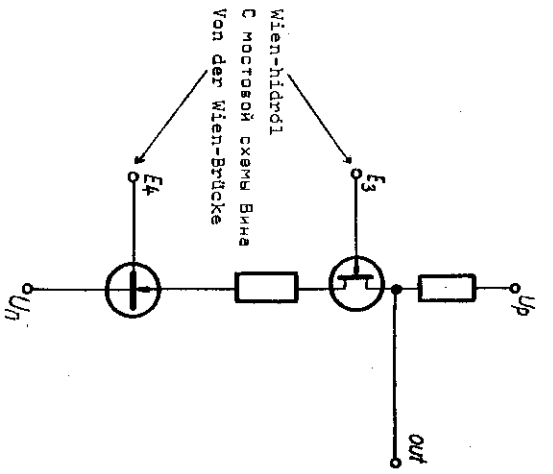
1. Калибровочный делитель
2. Предусилитель
3. Мостовая схема Вина
4. Дифференциальная цепь и усилитель
5. Обратная связь
6. Фильтр верхних частот
7. Переключатель режимов работы
8. Процентный делитель искажения
9. Усилитель
10. Смесительный усилитель
11. Усилитель и выпрямитель
12. Цепь формирования эфф. значения
13. Стабилизатор и фильтр питания



1. Eichsteiler
2. Vorverstärker
3. Wien-Brücke
4. Differenzstufe und Verstärker
5. Negative Rückkopplung
6. Hochpaßfilter
7. Betriebsartschalter

8. Klirrfaktorprozentatzteiler
9. Verstärker
10. Mischer-Teiler
11. Verstärker und Gleichrichter
12. Effektivwertbildung
13. Speisespannungsstabilisator und Filter

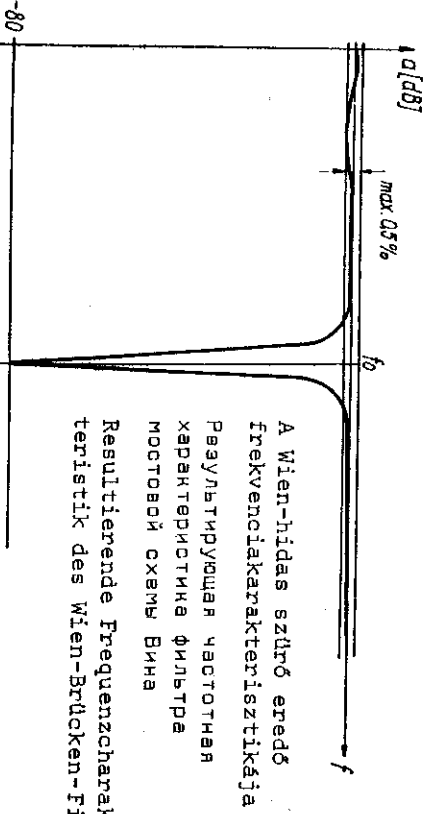
Alarmszene
zum Instrument
и индустрию



V./2. ábra Külsőbelsőképző áramkör

Рис. V./2 Дифференциальная цепь

Bild V/2 Differenzbildungsstromkreis

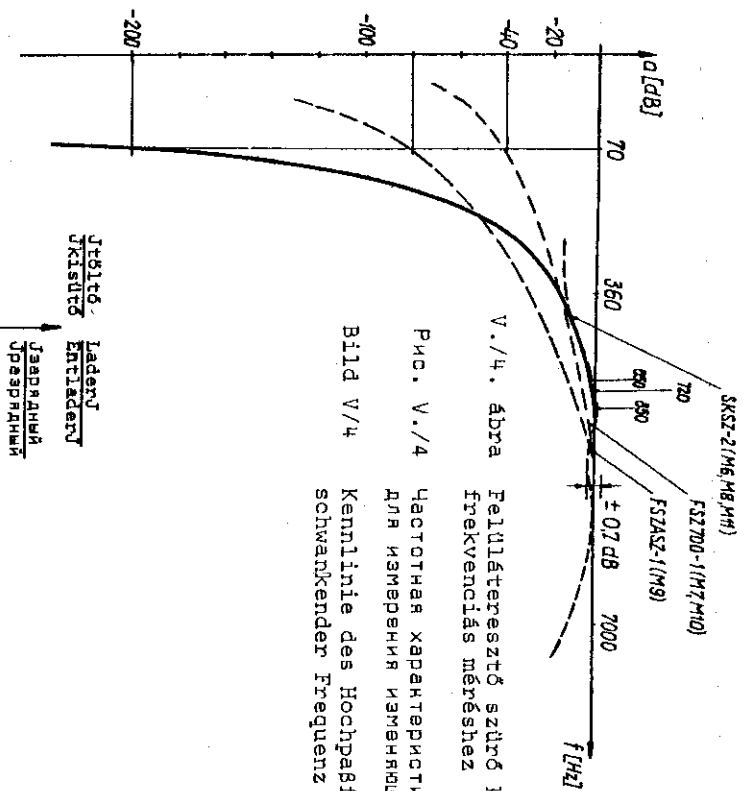


A Wien-hidas szűrő eredő frekvenciajellegzettségét jellemzően a rezonanciafrekvencia közelében a legnagyobb a szűrő hatásfoka. A Wien-hidas szűrő eredő frekvenciajellegzettségét jellemzően a rezonanciafrekvencia közelében a legnagyobb a szűrő hatásfoka.

V./3. ábra

Рис. V./3

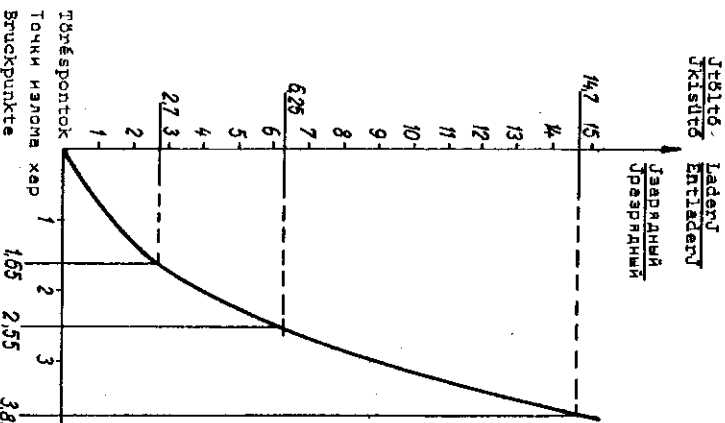
Bild V/3



V./4. ábra Felüláteresztő szűrő karakterisztikája ingadozó frekvenciás méréshez

Рис. V./4 Частотная характеристика фильтра верхних частот для измерения изменяющейся частоты

Bild V/4 Kennlinie des Hochpaßfilters zur Messung mit schwankender Frequenz



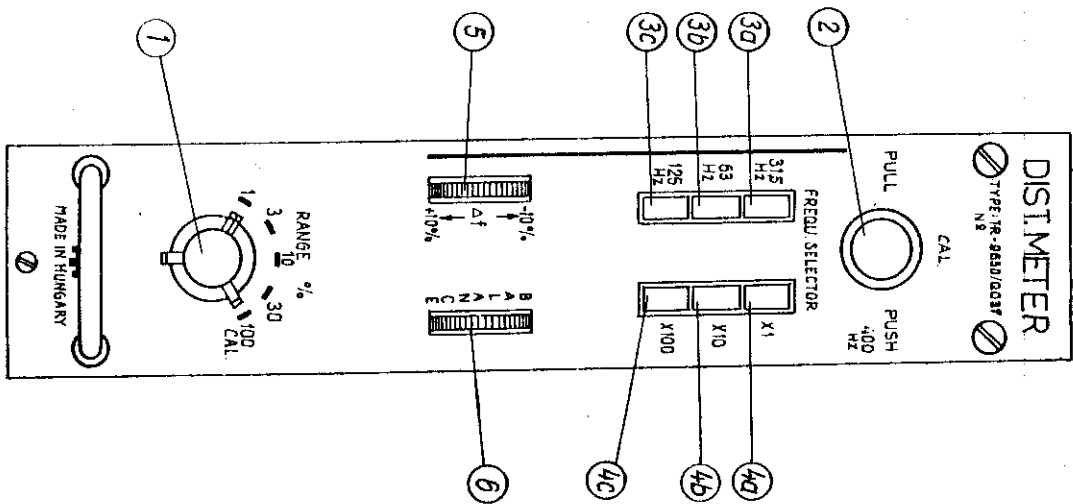
V./5. ábra

Рис. V./5

Bild V/5

Váltakozófeszültség effektív értékét előállító töréspontos karakterisztika. Aproximálóval a karakterisztika értéke a legnagyobb a szűrő hatásfoka. Aproximálóval a karakterisztika értéke a legnagyobb a szűrő hatásfoka.

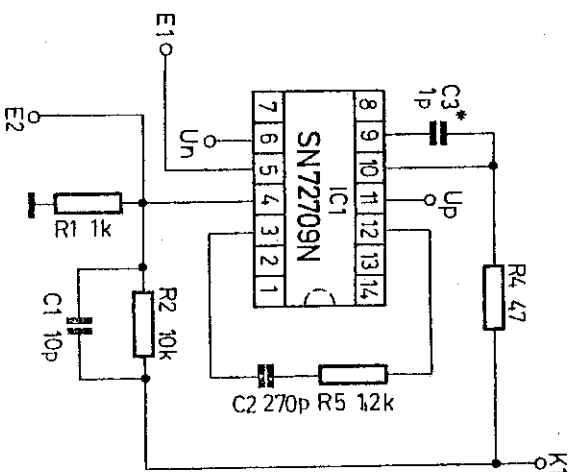
Bruchpunktkenlinie zur Bildung des Effektivwertes der Wechselspannung



V./6 ábra. Előlaprajz

Рис. V./6 Чертеж лицевой панели

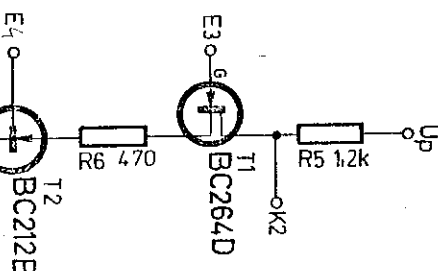
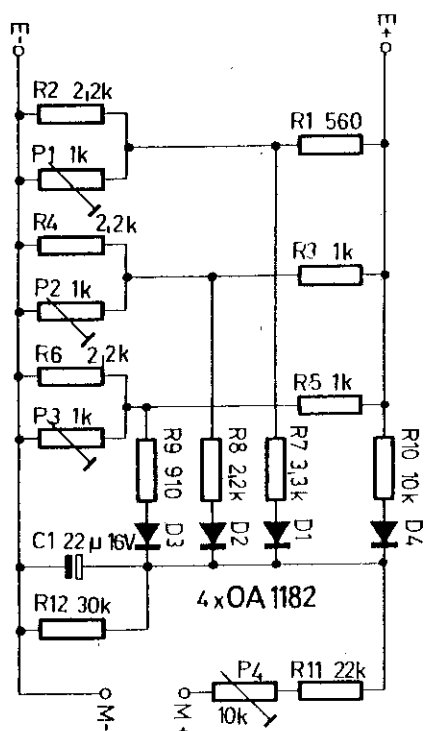
Bild V/6 Frontplattzeichnung



V./7. ábra Az EFFEK-2 egységáramkör

Рис. V./7 Модульная схема EFFEK-2

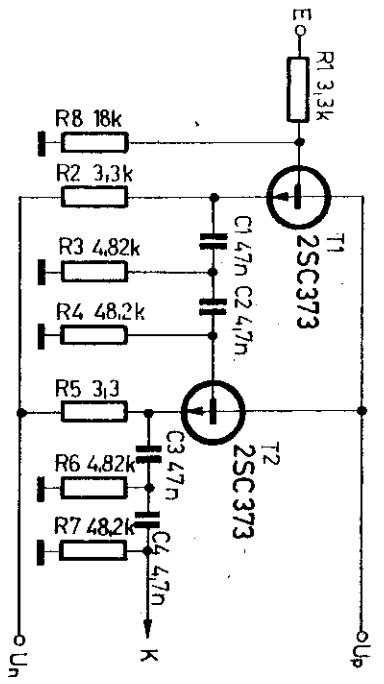
Bild V/7 Einheitsschaltung EFFEK-2



V./8. ábra Az EKK-1 egységáramkör

Рис. V./8 Модульная схема EKK-1

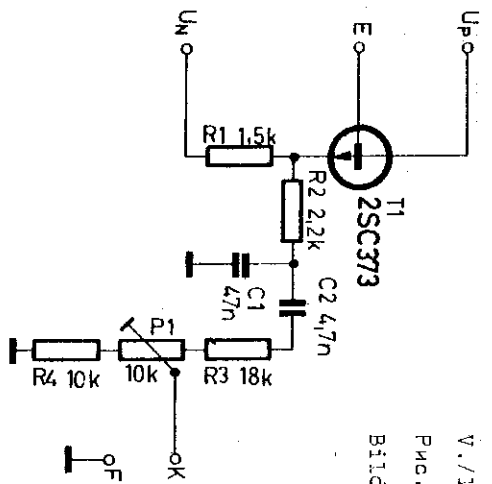
Bild V/8 Einheitsschaltung EKK-1



V./9. ábra Az FSZ-700-2 egységáramkör

Рис. V./9 Модульная схема FSZ-700-2

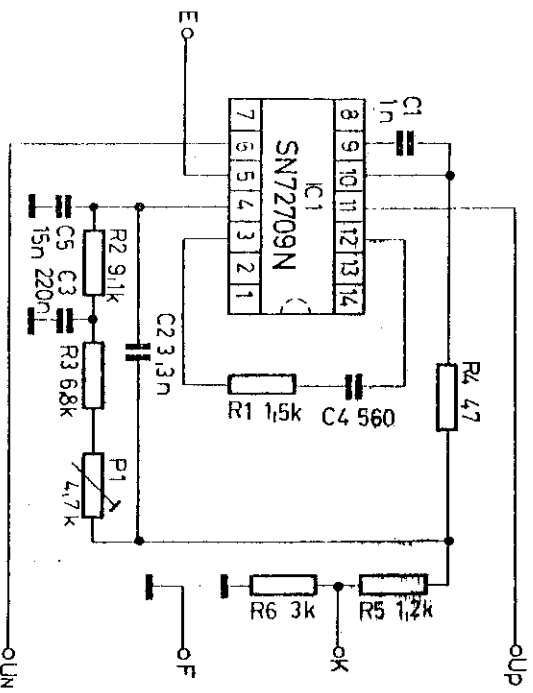
Bild V/9 Einheitschaltung FSZ-700-2



V./10. ábra Az FSZASZ-2 egységáramkör

Рис. V./10 Модульная схема FSZASZ-2

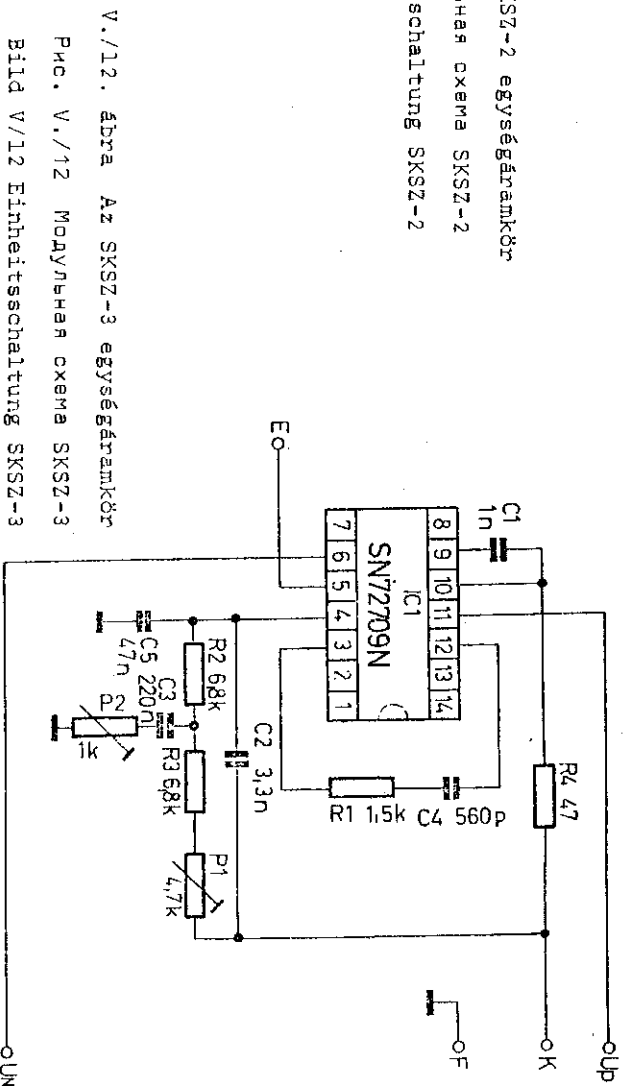
Bild V/10 Einheitschaltung FSZASZ-2



V./11. ábra Az SKSZ-2 egységáramkör

Рис. V./11 Модульная схема SKSZ-2

Bild V/11 Einheitschaltung SKSZ-2

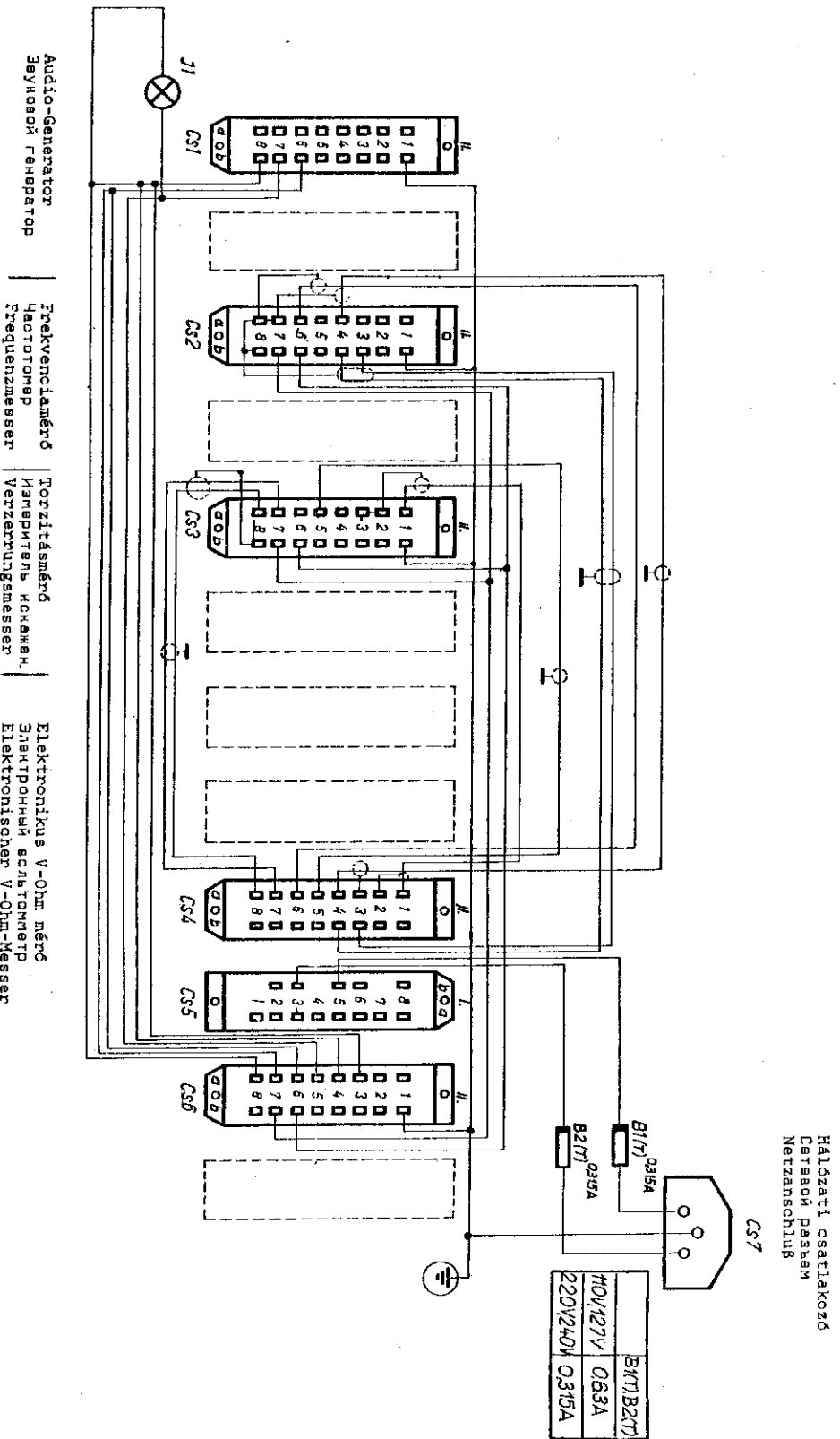


V./12. ábra Az SKSZ-3 egységáramkör

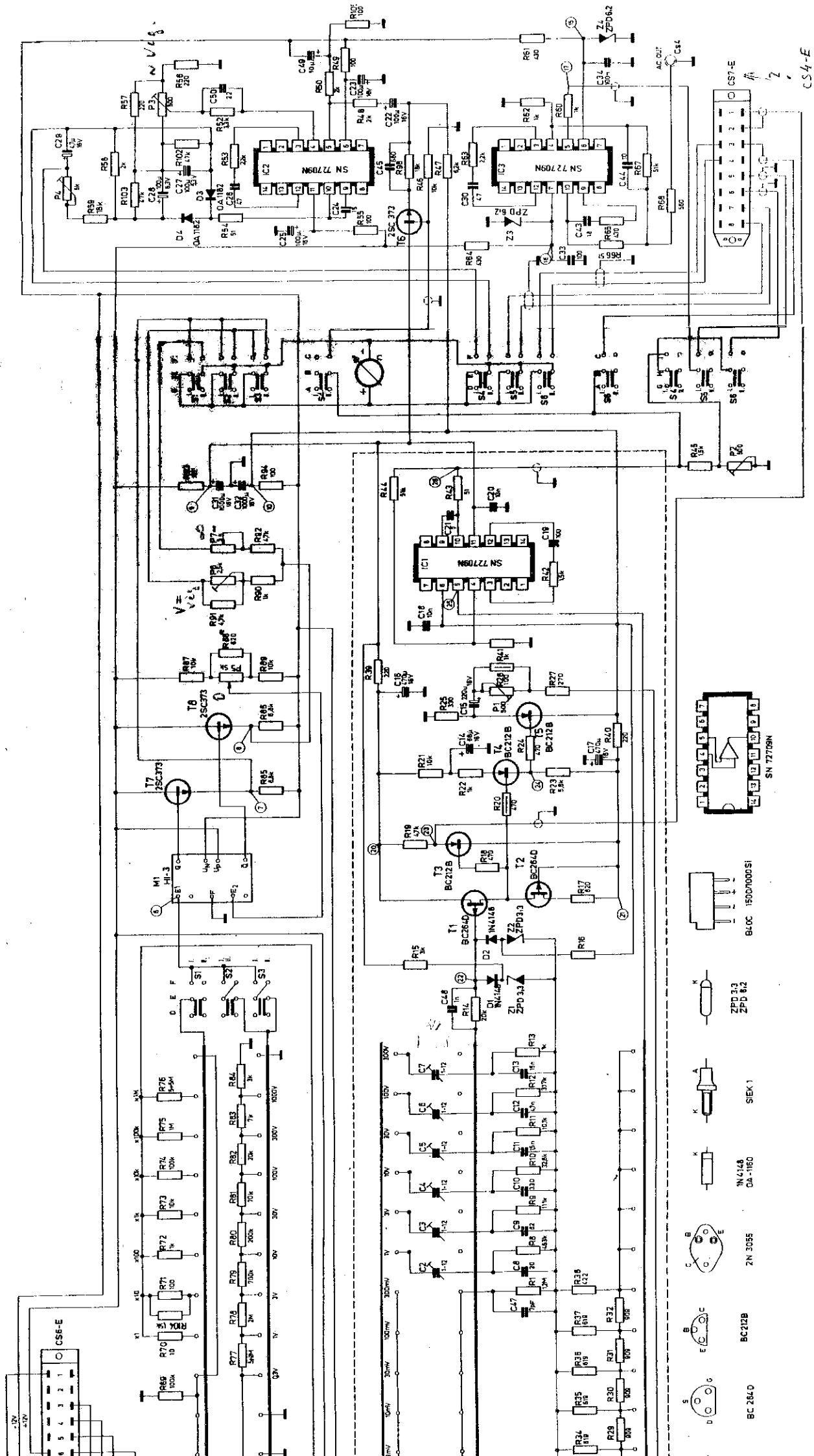
Рис. V./12 Модульная схема SKSZ-3

Bild V/12 Einheitschaltung SKSZ-3

МЕЛЛЕКТЕК ПРИЛОЖЕНИЯ ANLAGEN



1. melléklet Csatlakozások bekötése
 Приложение 1. Монтаж соединительной платы
 Anlage 1. Verkabelung der Anschlussleisten

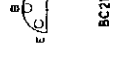
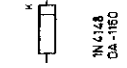
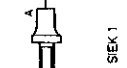
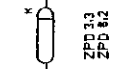
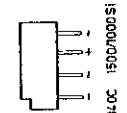
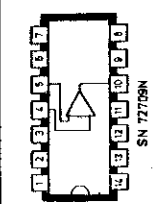


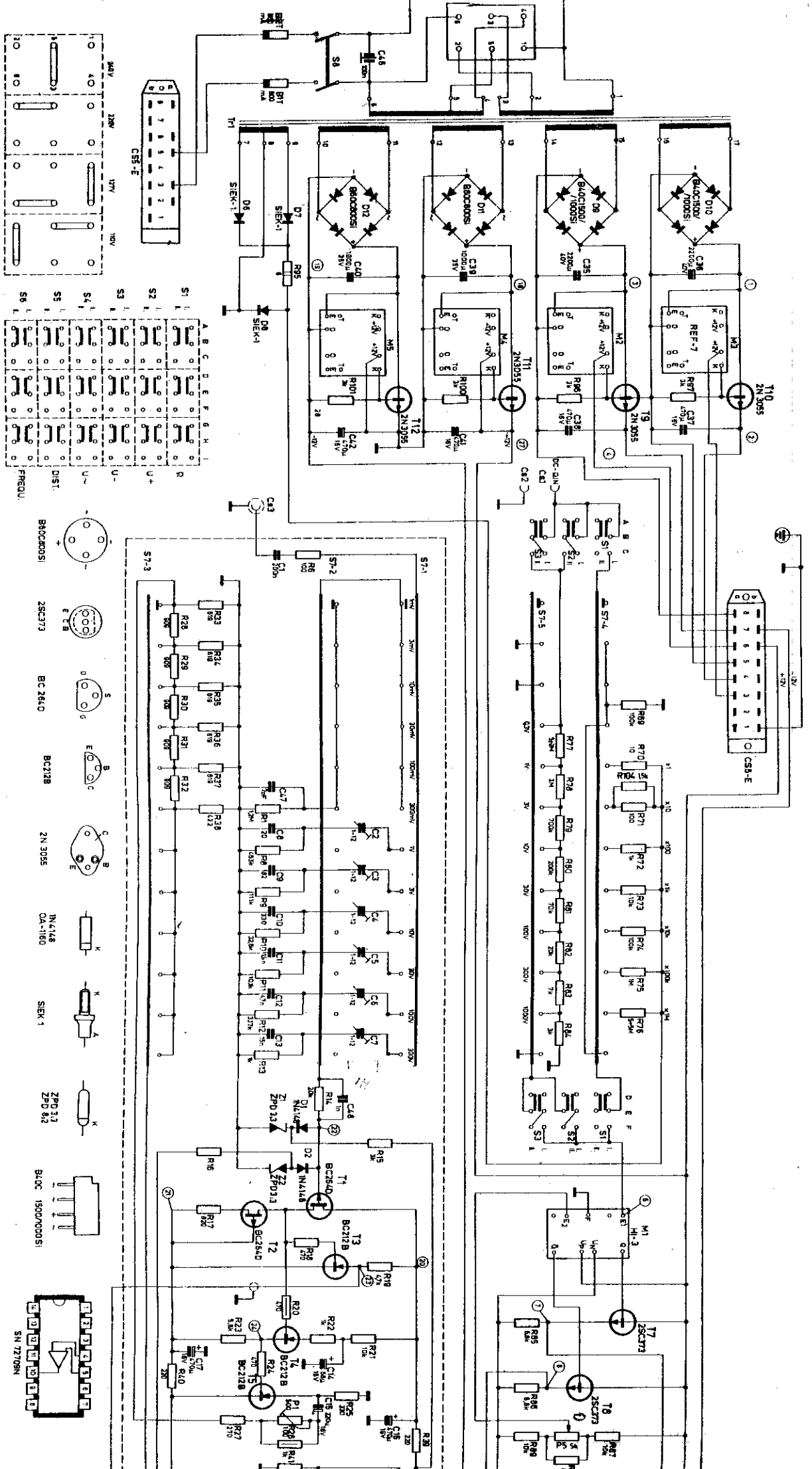
Приложение 2. Принципиальная схема вольтметра

6 kapcsolási rajza

Anlage 2. Schaltplan des V-Ohm-Messers

CS4-E

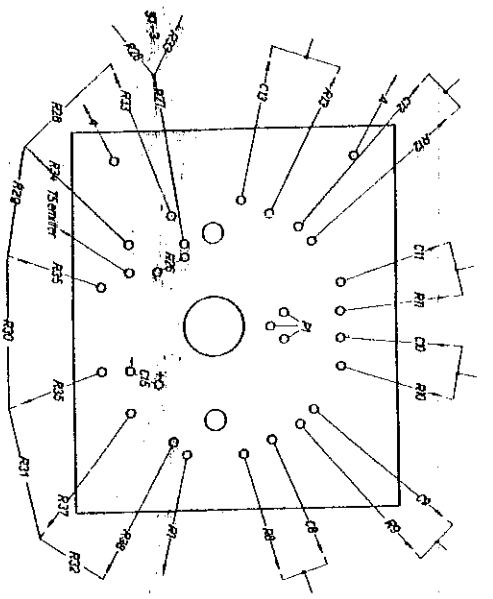




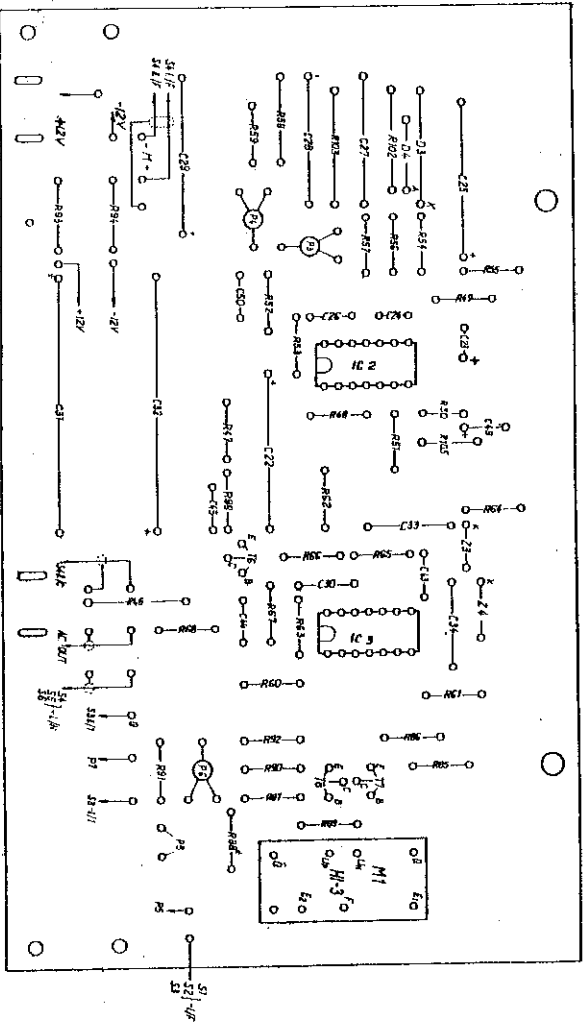
2. melléklet A V-ohm mérő kapcsolási rajza

Приложение 2. Принципиальная схема вольтметра

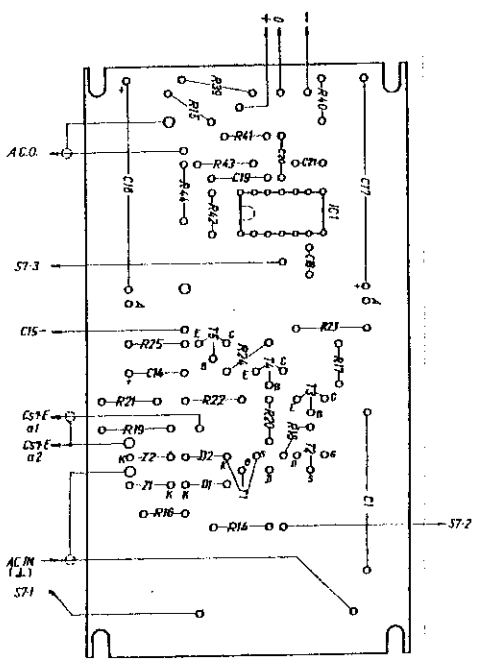
Анлаге 2. Sc



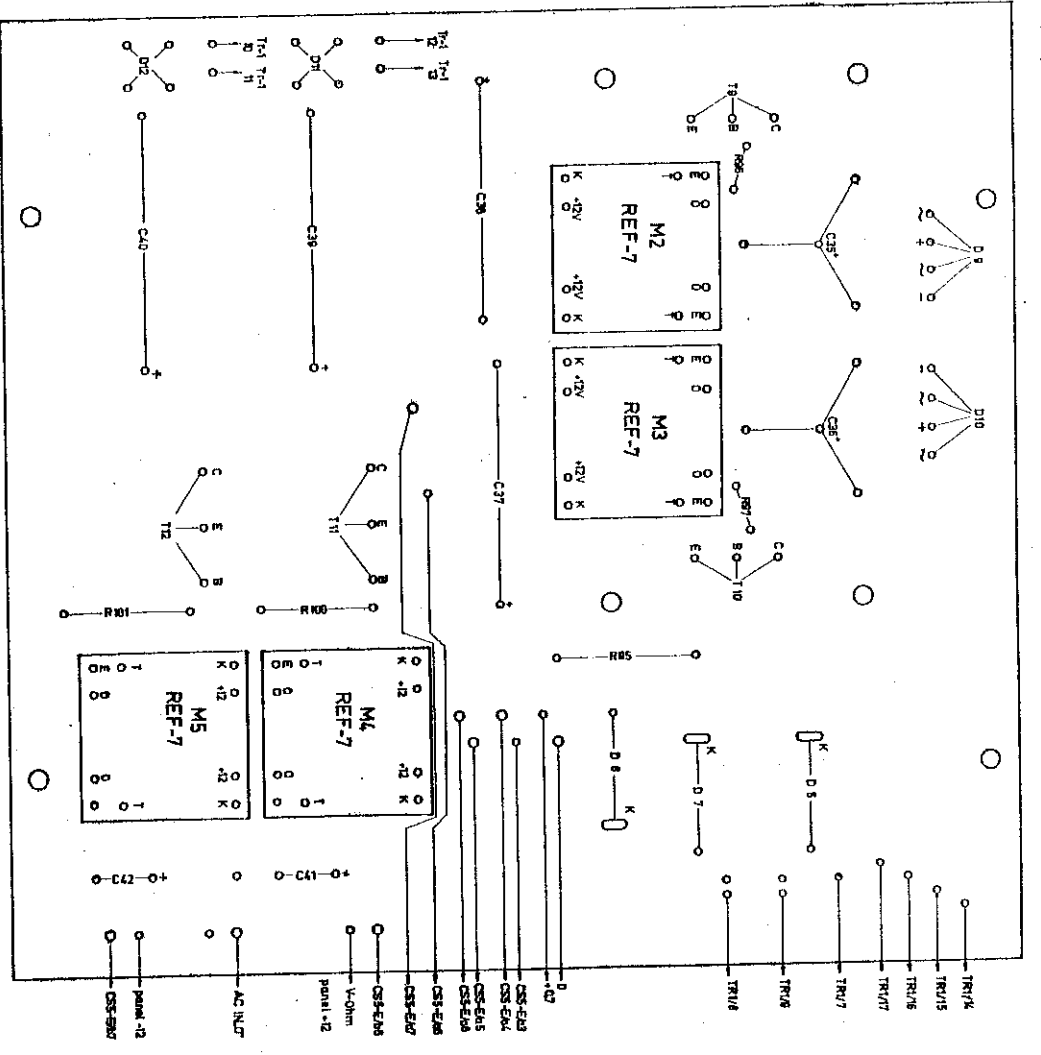
3. melléklet A V-ohm mérő osztrárpaneljének elrendezési rajza
 Приложение 3. Схема размещения панели делителя вольтметра
 Anlage 3. Anordnungsplan der Teilerrplatte des V-Ohm-Messers



4. melléklet A V-ohm mérő beemeneti paneljének elrendezési rajza
 Приложение 4. Схема размещения входной панели вольтметра
 Anlage 4. Anordnungsplan der Eingangsplatte des V-Ohm-Messers



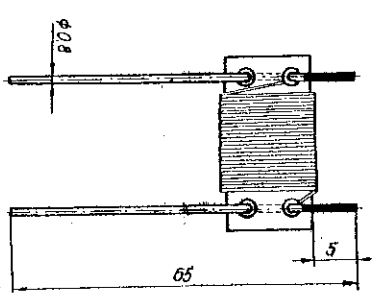
5. melléklet A V-ohm mérő végerősítő paneljének elrendezési rajza
 Приложение 5. Схема размещения панели оконечного усилителя вольтметра
 Anlage 5. Anordnungsplan der Endverstärkerplatte des V-Ohm-Messers



6. melléklet A V-ohm mérő tápegység paneljének elrendezési rajza
 Приложение 6. Схема размещения панели блока питания вольтом
 Anlage 6. Anordnungsplan der Netztafelplatte des V-Ohm-Messers

Элементы: 10 Ом ±0,5% ±0,5%
 Значение сопротивления: 10 Ом
 Wierstandswert: 10 Ohm ±0,5%

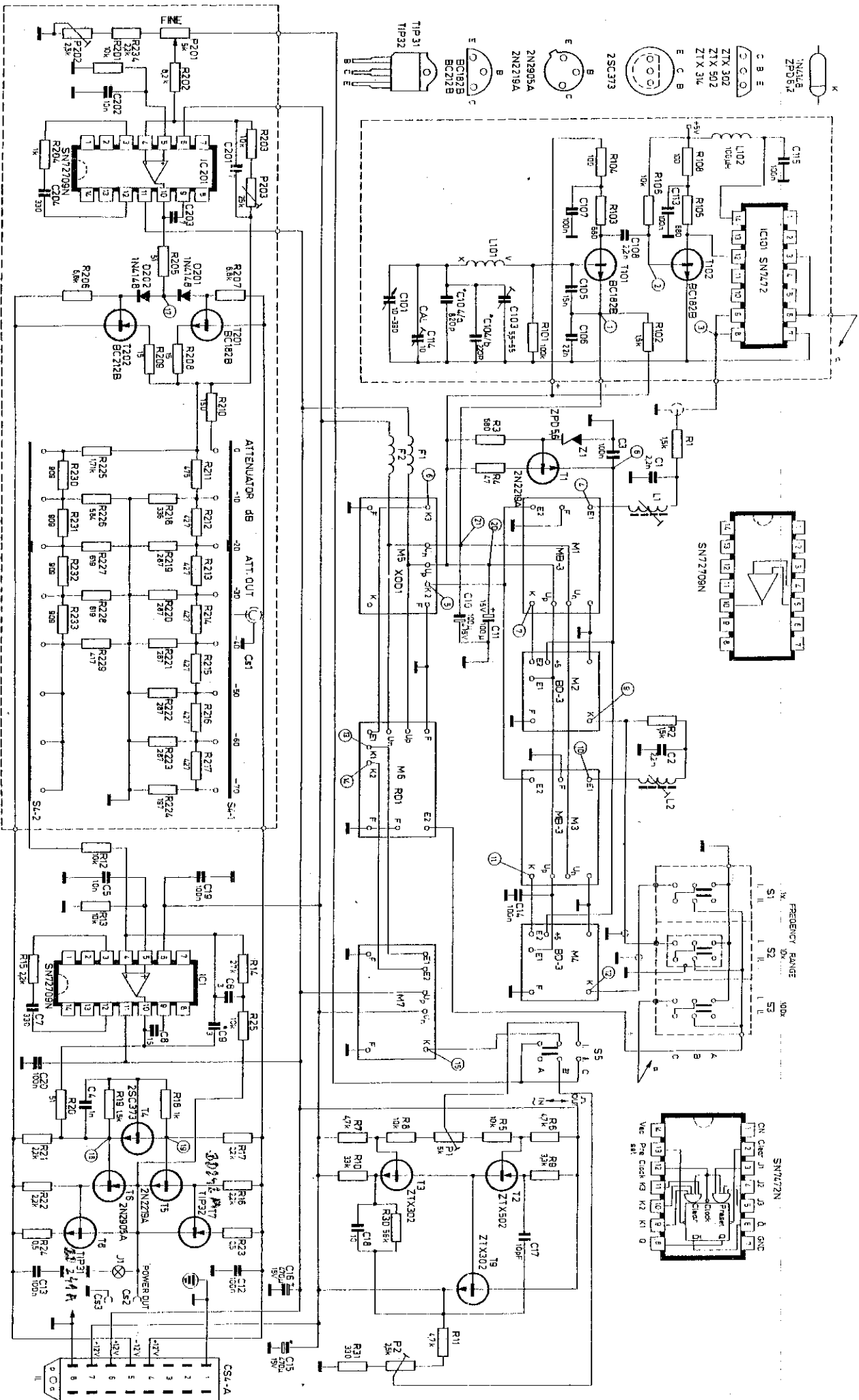
7. melléklet Az R-70 huzalellenállás
 Приложение 7. Проволочное сопротивление
 Anlage 7. Drahtwiderstand R-70



8/a. melléklet A V-ohm mérő feszültség- és hullámalak táblázata
 Приложение 8/а Таблица напряжений и форм сигналов вольтметра
 Anlage 8/a Spannungs- und Wellenformtabelle des V-Ohm-Messers

Áramkör Цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsebene	Mérőpont Точка измер Мерпункт	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC - пост.напр.	Áramkör Цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsebene	Mérőpont Точка измер Мерпункт	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC - пост.напр.					
								Áramkör Цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsebene	Mérőpont Точка измер Мерпункт	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC - пост.напр.	
+12 V-os 800 mA-es stabilizátor Стабилизатор +12 В, 800 мА Stabilisator, +12V und 800mA	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsebene	1	+22,6 V	Ellenállás mérés Измерение сопротивления Stabilisierte Spannung der Widerstandsmessung	Hullámalak: Kétszögletes hullám. Форма сигнала: 800 мА -12 бс а мердотт pont között между точкой	Mérőpont: 800 мА Измерено между 0 и заданной точкой	+22,6 V					
								2	+12 V	Hullámalak: Kétszögletes hullám. Форма сигнала: 800 мА -12 бс а мердотт pont között между точкой	Mérőpont: 800 мА Измерено между 0 и заданной точкой	+12 V
-12 V-os 800 mA-es stabilizátor Стабилизатор -12 В, 800 мА Stabilisator, -12V und 800mA	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsebene	4	+12 V	Ellenállás mérés Измерение сопротивления Stabilisierte Spannung der Widerstandsmessung	Hullámalak: Kétszögletes hullám. Форма сигнала: 800 мА -12 бс а мердотт pont között между точкой	Mérőpont: 800 мА Измерено между 0 и заданной точкой	+12 V					
								7	+1,9 V	Hullámalak: Kétszögletes hullám. Форма сигнала: 800 мА -12 бс а мердотт pont között между точкой	Mérőpont: 800 мА Измерено между 0 и заданной точкой	+1,9 V

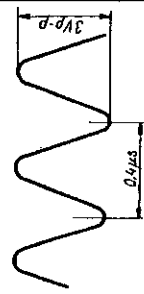
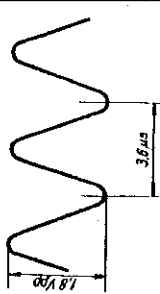
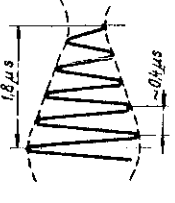
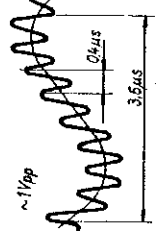
Áramkör Címje Schaltung	Kézelőszervek állása pozíciói orgán utpárol. Stellung der Bedienungseingänge	Mérőpont Tочка замер Мерпункт	Feszültségérték - Spannungswert значения напр. AC - пер.напр. DC пос.напр	Áramkör Címje Schaltung	Kézelőszervek állása pozíciói orgán utpárol. Stellung der Bedienungseingänge	Mérőpont Tочка замер Мерпункт	Feszültségérték - Spannungswert значения напр. AC - пер.напр. DC пос.напр	
T4 kollektor Erősítő Коллектор Т4, усилитель Kollektor Т4 Verstärker	T3 emitter. Elválasztó fokozat torzításmérő számára Эмиттер Т3: Разделительный каскад для измерения искажений Emitter Т3 Trennst für Klirrfaktormessgerät	D1 anód D3 katód. Bemeneti túlfesz védőáramkör Анод D1, катод D3. Цепь защиты входа от перенапряжения Anode D1, Kathode D3 Eingangs-Überspannungsschutzstromkreis	-U gerdűck. Eingangsspannung: 10 Veff, 1 kHz. Stellung des Eingangssteuers: 10 V	-U bepuszt. Vemend feszült-ség: 10 Veff, 1 kHz. Vemend osztó állása: 10 V. -U e nájatom szótanyin. Vx nájarmenje: 10 V эфф. 1 кГц. Положение вх делителя: 10 В	Vemend osztó állása: 10 V Положение входного делителя: 10 В Stellung des Eingangssteuers: 10 V Vemend osztó állása: 3 V Положение выходного делителя: 3 В Stellung des Eingangssteuers: 3 В	24	5,5 Vpp f=1kHz	-6 V
T12 emitter Эмиттер Т12 Emitter Т12	T11 emitter Эмиттер Т11 Emitter Т11	AC OUT R43 Erősítő kimenete Выход AC OUT усилителя R43 AC OUT R43 Verstärkerausgang	22	23	22	25	8mVpp f=1kHz	0
T12 emitter Эмиттер Т12 Emitter Т12	T11 emitter Эмиттер Т11 Emitter Т11	IC 1 /non-invert/ Erősítő bemenete IC 1 вход усилителя /неинвертирующий/ IC1 /non-invert/ Verstärkereingang	22	23	22	26	400mVpp f=100Hz	±200 mV
T12 emitter Эмиттер Т12 Emitter Т12	T11 emitter Эмиттер Т11 Emitter Т11	AC OUT R43 Erősítő kimenete Выход AC OUT усилителя R43 AC OUT R43 Verstärkerausgang	22	23	22	27	0,5mV f=100Hz	+12 V
T12 emitter Эмиттер Т12 Emitter Т12	T11 emitter Эмиттер Т11 Emitter Т11	IC 1 /non-invert/ Erősítő bemenete IC 1 вход усилителя /неинвертирующий/ IC1 /non-invert/ Verstärkereingang	22	23	22	28	0,5mV f=100Hz	-12 V

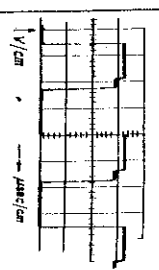
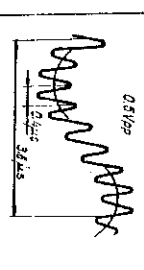
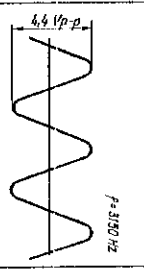
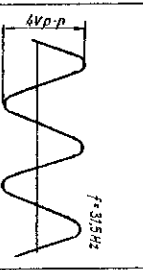
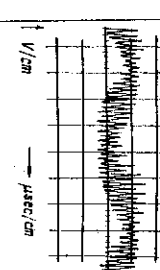
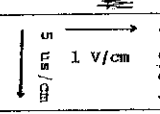
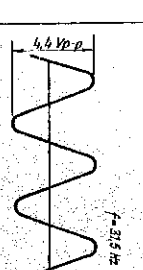


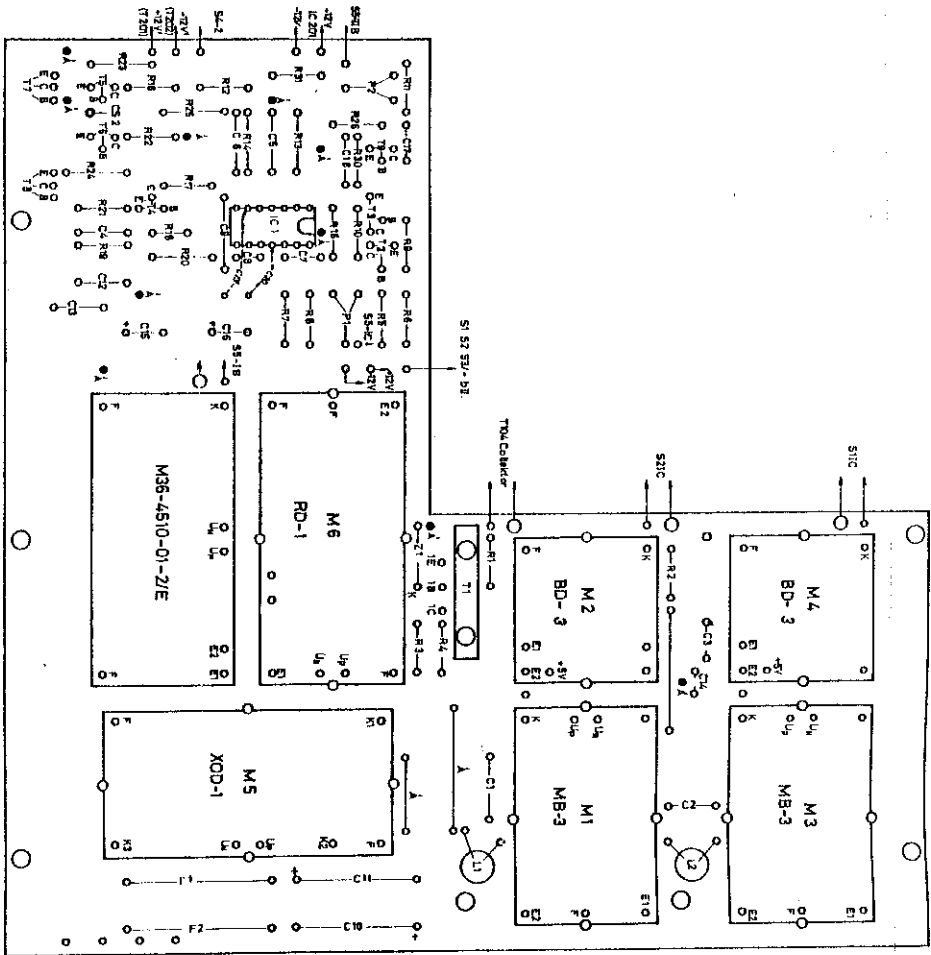
9. melléklet Az Audiogenerátor kapcsolási rajza

Приложение 9. Принципиальная схема звукового генератора Anlage 9. Schaltplan des Tonfrequenzgenerators

10. melléklet Az Audiogenerátor feszültség- és hullámalak táblázata
 Приложение 10 Таблица напряжений и форм сигналов звукового генератора
 Anlage 10. Spannungs- und Wellenformtabelle des Tonfrequenzgenerators

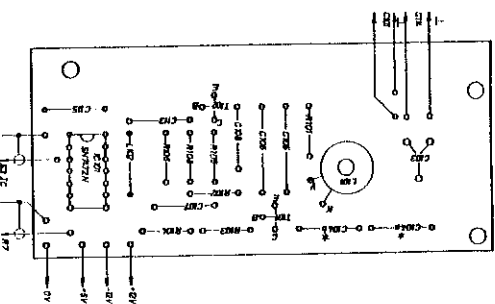
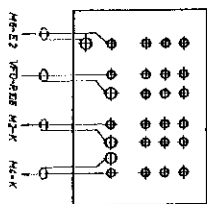
Áramkör цель Schaltung	Kezelőszervek állása позиции орган управл. Stellung der Bedienungorgane	Mérőpont точка измер Meßpunkt	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC пос.напр.	Áramkör цель Schaltung	Kezelőszervek állása позиции орган управл. Stellung der Bedienungorgane	Mérőpont точка измер Meßpunkt	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC пос.напр.
Változó frekvenciájú oszcillátor Генератор переменн. частоты Oszillator mit veränderbarer Frequenz		1	-1 V	K2 kimenet Выход K2 Ausgang K2	Kezelőszervek állása позиции орган управл. Stellung der Bedienungorgane	5	
		2	0.5 V/cm 1 µs/cm	K3 kimenet Выход K3 Ausgang K3 a 9-es osztó kimenete выход делителя 9 Ausgang des Neuteilers	Kristályoszc kimenete вых ген с кварцевой стаб Ausgang des Quarzosz	6	
Ml MB-2		3	2.5 V/cm 1 µs/cm	Ml MB-2	Frequency "CAL" /Frequenz-Eichung/ Частота "CAL" x10 benyomva Нажата кнопка x10 x10 gedrückt	7	
		4	+3 V	Ml MB-2	x10 benyomva Нажата кнопка x10 x10 gedrückt	8	

Кранчок цели Schaltung	Кезелдзевек дилла. Позиции орган управл. Stellung der Bedienungsgorgane	Мэсэпорт Точка намер Мэсэпринкт	Резултатэбэбэк - Spannungswert AC - пер.напр. пос.напр.	Кранчок цели Schaltung	Кезелдзевек дилла. Позиции орган управл. Stellung der Bedienungsgorgane	Мэсэпорт Точка намер Мэсэпринкт	Резултатэбэбэк - Spannungswert AC - пер.напр. пос.напр.
M2 BD-3	Frequency "DAL" / Frequenz-Einstellung/ Частота "DAL" Х10 беруошва Намата кнопка Х10 Х10 гедричкт	9	 1 V/cm 100 us/cm				
M3 MB-2	Х1 беруошва Намата кнопка Х1 Х1 гедричкт	10	 0.5 Vpp 31.5 us				
M5 BD-1	Frequ. 300 Range X100	11	mit 2 7.4 Впа как рис. 7 wie Bild 7	Кименб фокозат Выходной насад Ausgangsstufe IC201	Аттенуатор Fine Frequ. 31.5 Range X1 -10 dB	15	 4.4 Vpp f = 31.5 ns
		12	mit 2 9.4 Впа как рис. 8 wie Bild 8			17	 4 Vpp f = 31.5 ns
M6 BD-1	Frequ. 300 Range X100	13	 1 V/cm 1 us/cm				
		14	 5 us/cm 5 us/cm				
M16-4510-00-1 "ASZ"	Frequ. 31.5 X1	15	 4.4 Vpp f = 31.5 ns				

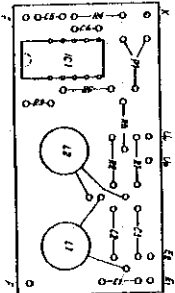


11. шалкыклет Az Audioгенератор panel елдендээси рајза
 Приложение 11. Схема размещения панелей звукового генератора
 Anlage 11. Anordnungsplan der Tonfrequenzgenerator-Platte

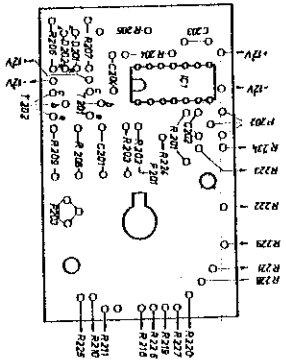
12. шалкыклет Az Audioгенератор range-vait6 paneljank елдендээси рајза
 Приложение 12. Схема размещения панели перекладателя
 предала намереня звукового генератора
 Anlage 12. Anordnungsplan der Vordimshalterplatte des
 Tonfrequenzgenerators



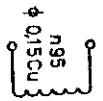
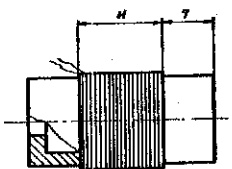
13. шалкыклет Az Audioгенератор VFO paneljank елдендээси рајза
 Приложение 13. Схема размещения панели генератора
 с переменной частотой звукового
 генератора
 Anlage 13. Anordnungsplan der VFO-Platte des
 Tonfrequenzgenerators



14. melléklet Az Audiogenerátor szűrőbeugyásének elrendezéséi rajza
 Приложение 14. Схема размещения панели фильтрации звукового генератора

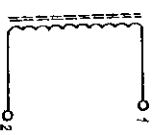
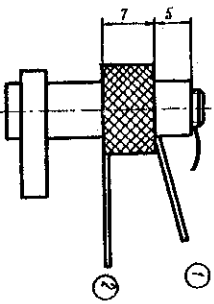


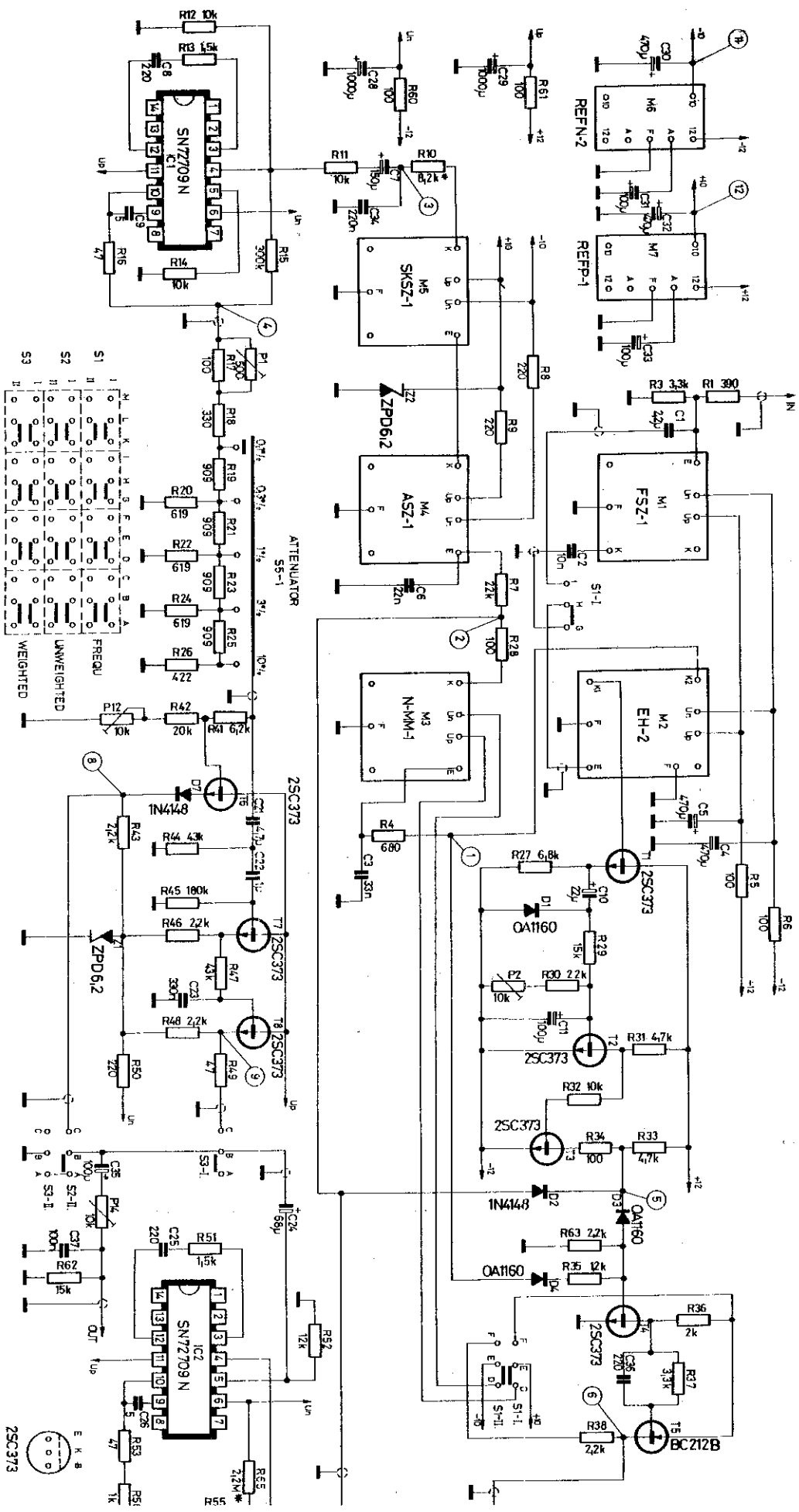
15. melléklet Az Audiogenerátor kimenőbeugyásének elrendezéséi rajza
 Приложение 15. Схема размещения панели выходного блока звукового генератора
 Anlage 15. Anordnungsplan der Ausgangseinheit des Tonfrequenzgenerators



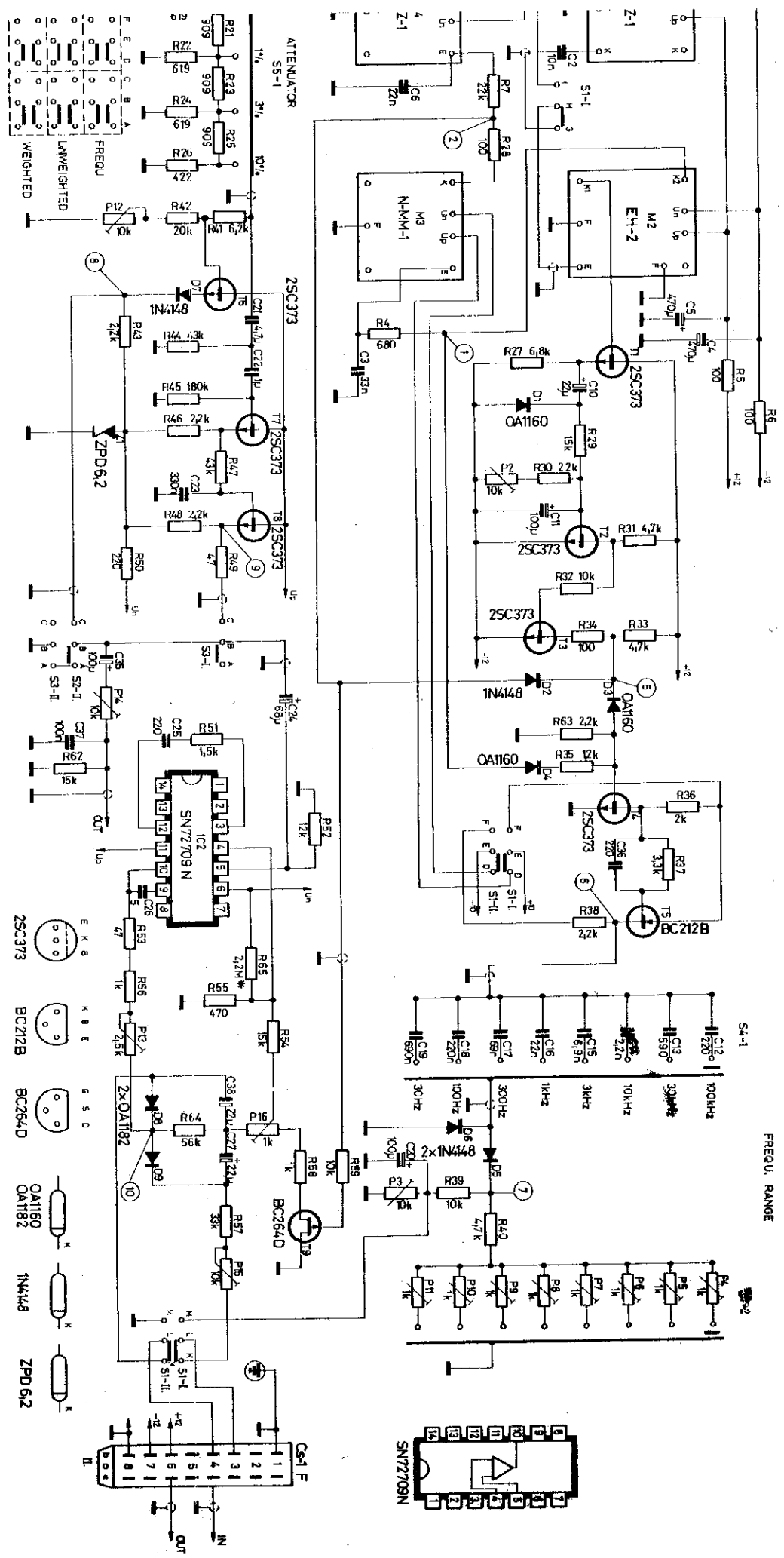
16. melléklet Az Audiogenerátor tekercsraja
 Приложение 16. Схема обмотки звукового генератора
 Anlage 16. Wicklungszeichnung des Tonfrequenz-Generators

17. melléklet Az Audiogenerátor L1-es és L2-es tekercsének rajza
 Приложение 17. Фильтрующие дроссели L1 и L2 звукового генератора
 Anlage 17. Zeichnung der Spulen L1 und L2 des Tonfrequenzgenerators





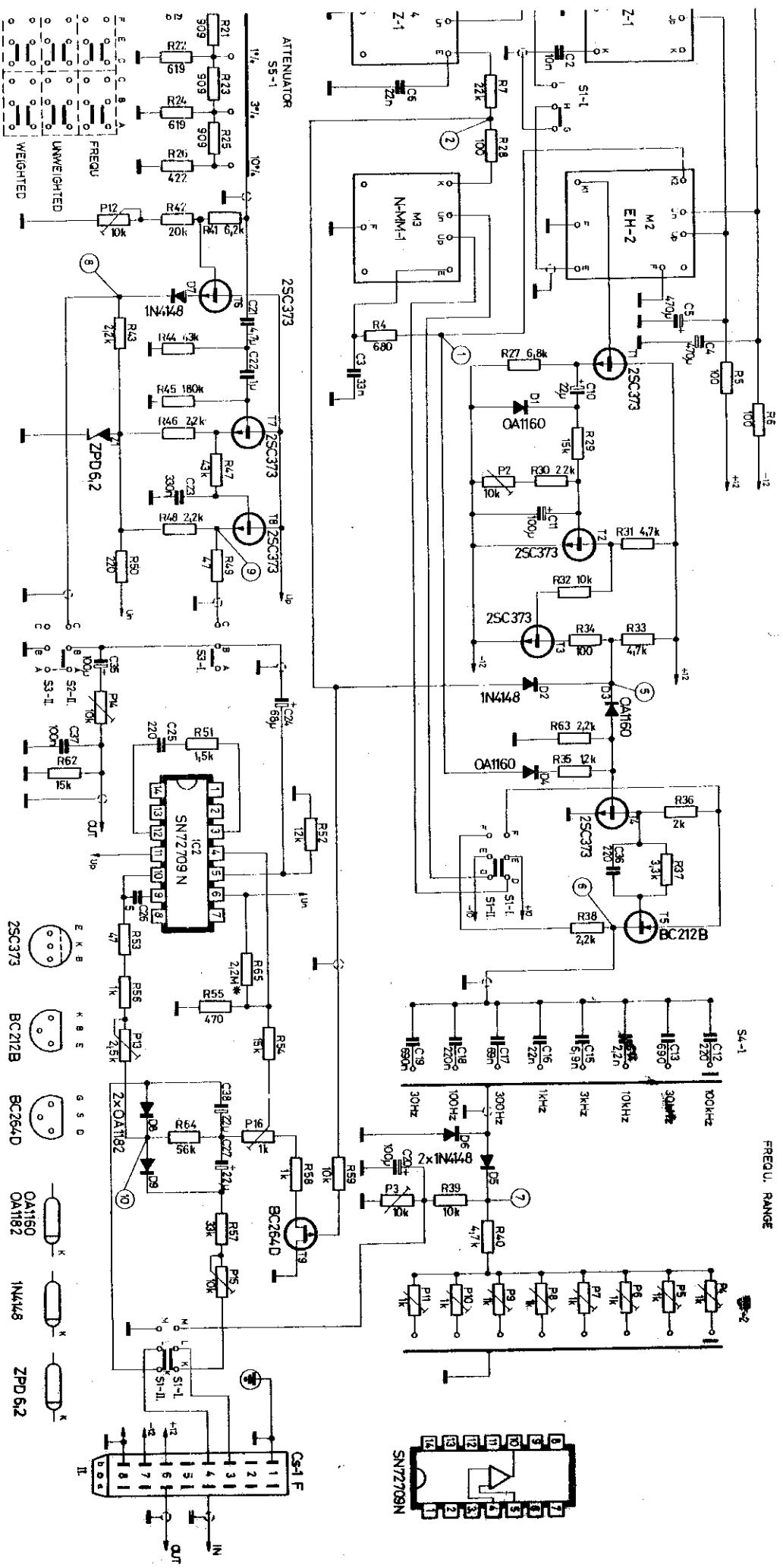
18. melléklet A Frekvenciamérő kapcsolási rajza
 Приложение 18. Принципиальная схема частотомера
 Anlage 18. Schaltplan des Frequenzmessers



18. melléklet A Frekvenciámérő kapcsolási rajza

Приложение 18. Принципиальная схема частотомера

Anlage 18. Schaltplan des Frequenzmessers

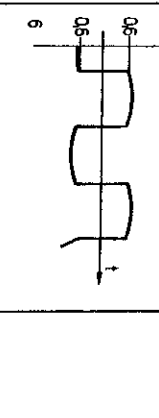
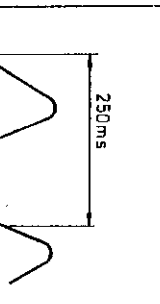
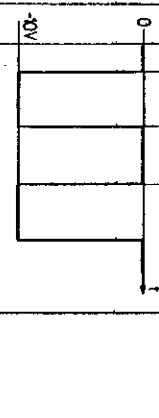
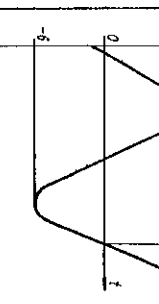


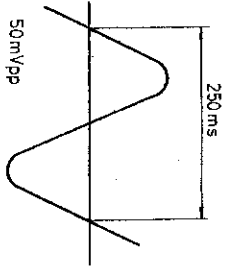
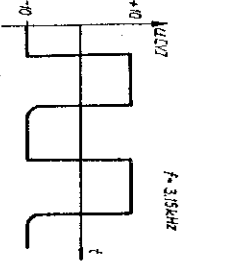
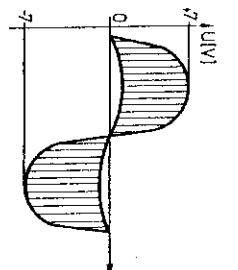
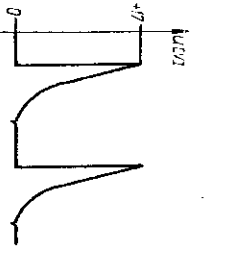

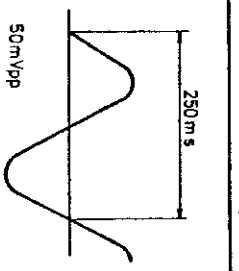

18. melléklet A Frekvenciámérő kapcsolási rajza

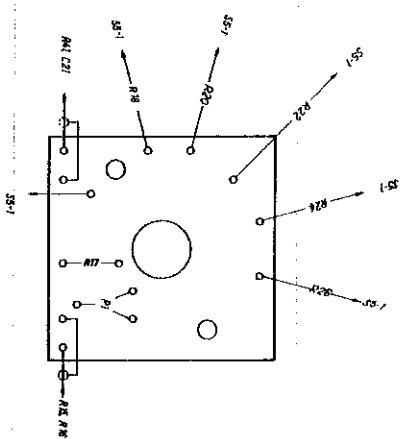
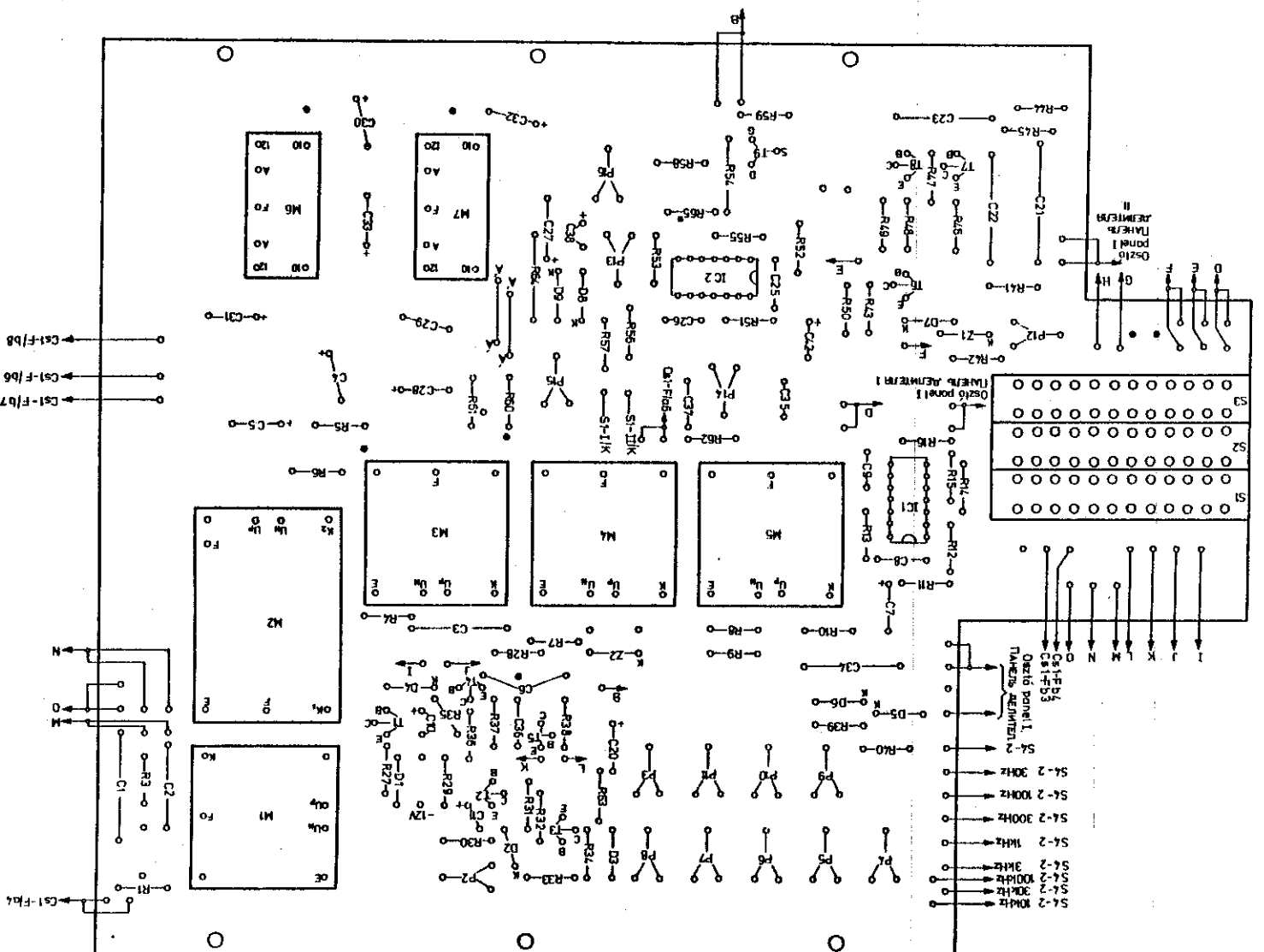
Приложение 18. Принципиальная схема частотомера

Anlage 18. Schaltplan des Frequenzmessers

19. melléklet A Frekvenciámérő feszültség- és hullámszámok táblázata
 Приложение 19. Таблица напряжений и форм сигналов частотомера
 Anlage 19. Spannungs- und Wellenformtabelle des Frequenzmessers

Aramkör Цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управления. Stellung der Bedienungsgorgane	Mérőpont Точка измер. Медпункт	Feszültségérték - Spannungswert значние напр. AC - пер.напр. DC пос.напр.	Aramkör Цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управления. Stellung der Bedienungsgorgane	Mérőpont Точка измер. Медпункт	Feszültségérték - Spannungswert значние напр. AC - пер.напр. DC пос.напр.
EH-2 K2 kimenete Выход K2 схемь EH-2 Ausgang EH-2 K2	<p>Electronic V-ohm Meter demer- petere 3,15 KHz-es 1 Veff jelet kell adni. Mérésnaptár kardcsoldó I V-os állásban, ú- zemoldkardcsoldó FREQUENCY áll- ásban. Frekvenciámérő územ- oldkardcsoldó UNWEIGHTED áll- ásban; mérésnaptárvaltó 10%- os állásban.</p>	1		SKSZ-1 kimenőjele Выходной сигнал SKSZ-1 Ausgangssignal von SKSZ-1	<p>Electronic V-ohm Meter demer- petere 1 Veff 3,15 KHz-es hordozóju 4 Hz-el +10 %-os ingadozó jelet kell adni. Ú- zemoldkardcsoldó FREQUENCY áll- ásban; mérésnaptárvaltó I V- os állásban. Frekvenciámérő üzemoldkardcsoldó UNWEIGHTED állásban; mérésnaptárvaltó 10 %-os állásban.</p>	3	
N-MM-1 kimenete Выход N-MM-1 Ausgang N-MM-1	<p>An den Eingang des Electro- nic V-ohm-Meters ist ein 3,15-KHz-Signal von 1 Veff zu legen. Mëßbereichschalter in der Stellung 1 V, Be- triebsartschalter in der Stellung FREQUENCY, Betriebs- artschalter des Frequenzme- ßers in der Stellung UN- WEIGHTED, Mëßbereichschalter in der Stellung 10 %</p>	2		ATTENUATOR bemenete Вход ATTENUATOR Eingang von ATTENUATOR	<p>An den Eingang des Electro- nic V-ohm-Meters ist ein Signal mit 1 Veff 3,15kHz Träger und 4 Hz +10% Schwan- kung zu legen. Betriebsart- schalter in der Stellung FREQUENCY, Mëßbereichschal- ter in der Stellung 1 V, Be- triebsartschalter des Fre- quenzmessers in der Stellung UNWEIGHTED, Mëßbereichschal- ter in der Stellung 10 %</p>	4	

Aranjör цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsgorgane	Mérőpont точка измер Мярpunkt	Feszítésszintek - Spannungswert значение напр. AC - пер.напр. DC пос.напр.	Aranjör цепь Schaltung	Kezelőszervek állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungsgorgane	Mérőpont точка измер Мярpunkt	Feszítésszintek - Spannungswert значение напр. AC - пер.напр. DC пос.напр.	
Kapcsoló áramköri kimenete Schalter des Stromkreisausganges	Elektronic V-ohm Meter Beme- letene 3,15 KHz-es 1 Veff. Feszültségi jelet kell adni. Mérésbátr Karcsoló 1 V-os állásban, üzemsódkarcsoló FREQUENCY állásban, trekven- ciószög mérésbátrváltó 3 KHz-es állásban.	5			Переключатель режима рабо- ты частотомера в положении WRIGHTED. Betriebsartschalter des Fre- quenzmessers in der Stellung WRIGHTED	9		
Négyszógesító fokokat kimenete Выход насада формирования прямоугольных сигналов Ausgang der Begrenzerstufe	Ha вход электронного вольт- оммметра подать сигнал 3,15 кГц величиной 1 В эф- фективных, переключатель пре- дава измерения в положение 1 В, переключатель режимов работы в положение FREQUENCY, а переключатель пределов на- мерения частотомера - в по- ложении 3 кГц.	6			Mint a 8, mérőpont mérésénél Аналогично измерению в точке измерения Wie beim Messen des Мярpunk- tes 8	10		
Differenciáló tag kimenete Выход дифф. цепочки Ausgang des Diff. gliedes	An den Eingang des Electro- nic V-ohm-Meters ist ein 3,15-KHz-Signal von 1 Volt zu legen. Мярbereichschalter in der Stellung 1 V, Be- tribsartschalter in der Stellung FREQUENCY, Мярbe- reichschalter des Frequenz- messers in der Stellung 3 KHz.	7		REFN-2 kimenete Выход REFN-2 Ausgang REFN-2	Mint a 8, mérőpont mérésénél Аналогично измерению в точке измерения Wie beim Messen des Мярpunk- tes 8	11		-10 V
Mint a 3. mérőpont mérésénél Аналогично измерению в точке измерения 3 Wie beim Messen des Мярpunktes 3		8		REFP-1 kimenete Выход REFP-1 Ausgang REFP-1	Mint a 8, mérőpont mérésénél Аналогично измерению в точке измерения Wie beim Messen des Мярpunk- tes 8	12		+10 V

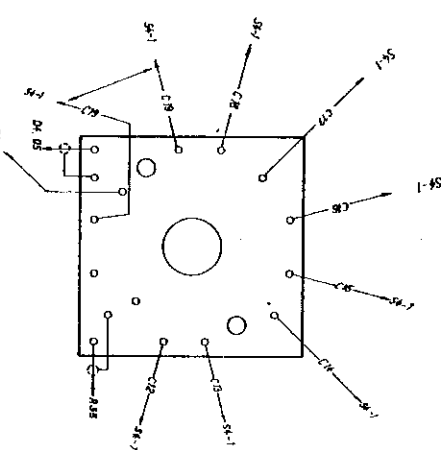


21. melléklet
 Приложение 21,
 Anlage 21.

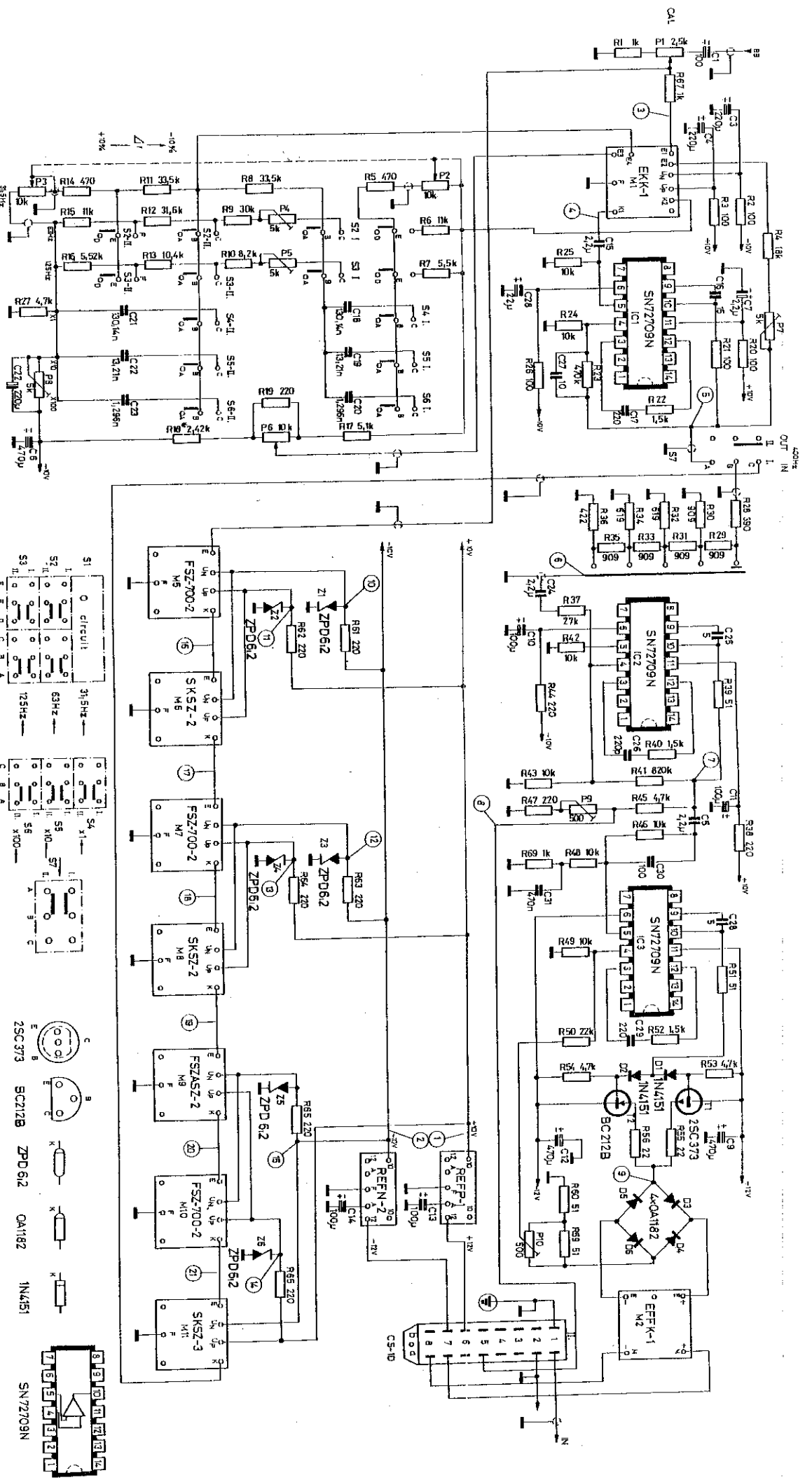
A Frekvenciámérő osztrópaneljának elrendezési rajza
 Схема размещения панели Демитля частотомера
 Anordnungsplan der Teilerrplatte des Frequenzmessers

22. melléklet
 Приложение 22
 Anlage 22

A Frekvenciámérő mérés-
 határváltó paneljának
 elrendezési rajza
 Схема размещения панели
 переключателя пределов
 измерения частотомера
 Anordnungsplan des Meßbereichsschalters des Frequenzmessers



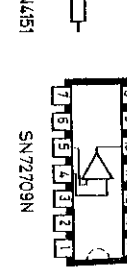
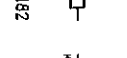
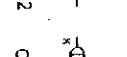
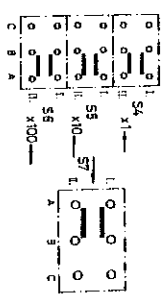
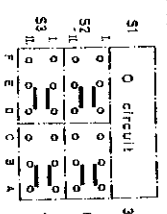
20. melléklet A Frekvenciámérő panel elrendezési rajza
 Приложение 20. Схема размещения панели частотомера
 Anlage 20. Anordnungsplan der Frequenzmesserplatte





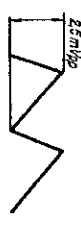






23. melléklet A Torzitásmérő kapcsolási rajza

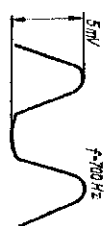



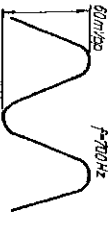

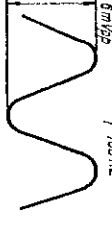

Приложение 23. Принципиальная схема измерителя искажений




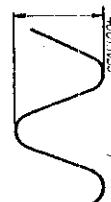


Anlage 23. Schaltplan des Klirrfaktormessgerätes



24. melléklet A Torzításmérő feszültség- és hullámszak táblázata
 Приложение 24. Таблица напряжений и форм сигналов измерителя искажений
 Anlage 24. Spannungs- und Wellenformtabelle des Klirrfaktormessgerätes

Артикул Цепь Schaltung	Kesseliszervék állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungselemente	Mérőpont Точка измер Mérpukt	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC - пост.напр.	Артикул Цепь Schaltung	Kesseliszervék állása Позиции органов управл. Stellung der Bedienungselemente	Mérőpont Точка измер Mérpukt	Feszültségérték - Spannungswert AC - пер.напр. DC - пост.напр.
REFP-1 kimenet Выход REFP-1 Ausgang REFP-1		1	 10mV f=3150Hz	IC1 kimenet Выход IC1 Ausgang IC1		5	 6mV f=3150Hz
REFN-2 kimenet Выход REFN-2 Ausgang REFN-2		2	 25mV f=3150Hz	RANGE IN % kimenet Выход RANGE IN % Ausgang RANGE IN %	Ереquency selector: 31,5 Hz x1 Range IN %: CAL Переключатель частоты: 31,5 Гц x1	6	 40mV f=3150Hz
EKK-1 E1 bemenet Вход E1 схемы ЕММ-1 Eingang EKK-1 E1	Переключатель пределов намерения IN %: CAL 31,5 Гц x1	3	 300mV f=3150Hz	IC2 kimenet Выход IC2 Ausgang IC2	Переключатель пределов намерения IN %: CAL CAL, beugosha CAL, nemate CAL, veddickct	7	 15mV f=3150Hz
EKK-1 K2 kimenet Выход K2 схемы ЕММ-1 Ausgang EKK-1 K2	CAL, beugosha CAL, nemate CAL, veddickct	4	 100mV f=3150Hz	Potentiometer P9 Потенциометр P9		8	 90mV f=3150Hz

FSZ-700-1 /M7/ SKSZ-2 /M8/ negatív tápfeszültség отрицательное напр. питания negative Speisespannung	FSZ-700-1 /M5/ SKSZ-2 /M6/ pozitív tápfeszültség положительное напр. питания positive Speisespannung		FSZ-700-1 /M5/ SKSZ-2 /M6/ negatív tápfeszültség отрицательное напр. питания negative Speisespannung	4x0A1182 bemenet Вход 4x 0A1182 Eingang 4x0A1182	Keszélőszervek állása Положение органов управления, Stellung der Bedienungselemente	12		-6,2 V	11		+6,2 V	10		-6,2 V	9		DC пост.напр.
FSZ-700-1 /M5/ kimenet Выход FSZ-700-1 /M5/ FSZ-700-1 /M5/ Ausgang	FSZASZ-1 /M9/ FSZ-700-1 /M10/ pozitív tápfeszültség положительное напр. питания positive Speisespannung		FSZ-700-1 /M7/ SKSZ-2 /M8/ pozitív tápfeszültség положительное напр. питания positive Speisespannung	Keszélőszervek állása Положение органов управления, Stellung der Bedienungselemente		16		DC пост.напр.	15		+6,2 V	14		-6,2 V	13		+6,2 V

<p>Анамбар Улам Schaltung</p>	<p>Кезэлдэзервек эллісэ Нэрлүүн өргөн үлгэрл. Stellung der Bedienungsorgane</p>	<p>Мэргэонт Точке нэрлэп Кабункт</p>	<p>Үездлүсэгдэтэк - Spannungswert AC - нэрлэп. шаварна нэрлэп. нөө.нэрлэп.</p>	<p>Анамбар Улам Schaltung</p>	<p>Кезэлдэзервек эллісэ Нэрлүүн өргөн үлгэрл. Stellung der Bedienungsorgane</p>	<p>Мэргэонт Точке нэрлэп Кабункт</p>	<p>Үездлүсэгдэтэк - Spannungswert AC - нэрлэп. шаварна нэрлэп. нөө.нэрлэп.</p>	<p>DC нөө.нэрлэп.</p>
<p>SKSZ-2 /M8/ кименет Выход SKSZ-2 /M8/ SKSZ-2 /M8/ Ausgang</p>	<p>Кезэлдэзервек эллісэ CAL. Kihuzva CAL. струмена CAL. gezogen</p>	<p>17</p>		<p>SKSZ-1 /M9/ кименет Выход FSZASZ-1 /M9/ FSZASZ-1 /M9/ Ausgang</p>	<p>Кезэлдэзервек эллісэ CAL. Kihuzva CAL. струмена CAL. gezogen</p>	<p>20</p>		<p>DC нөө.нэрлэп.</p>
<p>FSZ-700-1 /M7/ кименет Выход FSZ-700-1 /M7/ FSZ-700-1 /M7/ Ausgang</p>	<p>18</p>		<p>FSZ-700-1 /M10/ кименет Выход FSZ-700-1 /M10/ FSZ-700-1 /M10/ Ausgang</p>	<p>Кезэлдэзервек эллісэ CAL. Kihuzva CAL. струмена CAL. gezogen</p>	<p>21</p>		<p>DC нөө.нэрлэп.</p>	
<p>SKSZ-2 /M8/ кименет Выход SKSZ-2 /M8/ SKSZ-2 /M8/ Ausgang</p>	<p>19</p>		<p>SKSZ-3 /M11/ кименет Выход SKSZ-3 /M11/ SKSZ-3 /M11/ Ausgang</p>	<p>Кезэлдэзервек эллісэ CAL. Kihuzva CAL. струмена CAL. gezogen</p>	<p>22</p>		<p>DC нөө.нэрлэп.</p>	